

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Juan, 5, 4)

Tel.: 8.09.06 - 8.09 96 — CALLE CIUDADELA 1469

AÑO LXXVII. — N.º 23.427. — EDICION DE 12 PAGINAS, EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 15 DE ABRIL DE 1955.

Juana de Ibarbourou a Colombia

CALI, 14. (UP). — La gran poetisa uruguaya Juana de Ibarbourou vendrá próximamente a Colombia por invitación del gobierno nacional, informó el Ministro de ese país, José Pedro Heguy Velazco.

INGLATERRA PROTESTO POR LA DENUNCIA DE CHINA ROJA SOBRE EL AVION HINDU

LONDRES, abril 14 (UP). — El Ministerio d eRelaciones Exteriores anunció hoy que Gran Bretaña ha protestado ante el Gobierno de Pekín por la aseveración de China Comunista de que este país tiene alguna responsabilidad por el accidente ocurrido a un avión de las líneas aéreas indias en el mar de la China.

La protesta fué hecha ayer en Pekín por el Encargado de Negocios británico, Humprey Trevelyan según manifestó un vocero del Foreing Office, quién hizo saber que se había recibido en Londres el texto de las acusaciones crinas y que éstas eran casi idénticas a la declaración hecha por el Gobierno de Pekín hace unos días.

China exigió a Gran Bretaña que castigue a los "saboteadores", que según afirma, son los culpables del accidente ocurrido al avión que transportaba delegados de China Comunista. En círculos autorizados se afirma que Trevelyan hizo su protesta en el mismo momento en que le fué entregada la nota China. Manifestó el vocero que la amenaza con que los comunistas chinos acompañaron la nota, respecto a que pedría haber dificultades a consecuencia del accidente, fué expresada en términos "muy vagos". Afirmó que existe una "marcada discrepancia" entre la velada amenaza oral y los detalles que más tarde fueron proporcionados en la declaración oficial del Gobierno pekinés.

EL ESPECTRO ROJO

JAKARTA, abril 14 (UP). — El espectro de China Comunista se cierne hoy sobre la conferencia Afro-asiática de Bandung en las composiciones de lugar de los diplomáticos con respecto a la actitud que el Primer Ministro chino, Chou En-Lai, adoptará en las reuniones de las 29 naciones que darán comienzo el lunes próximo.

Los diplomáticos, tanto orientales como occidentales, admiten que la incógnita más importante en este punto es si el Jefe del Gobierno comunista obrará con suavidad diplomática en esta reunión sin precedentes o si tratará audazmente de aprovechar la conferencia, que representa a más de tres quintas partes de la población del mundo para buscar apoyo a su campaña contra los Estados Unidos.

Los funcionarios indios e indoneses, que se supone habrían de ser los extranjeros mejor informados sobre las intenciones de Chou, manifestaron que carecen d cindicio alguno sobre los planes de éste. Subrayaron, sin embargo, que no hay posibilidad de una condenación formal por la conferencia de la actitud de los Estados Unidos sobre Formosa y otras cuestiones, pues el reglamento de la conferencia requiere unanimidad para la adopción de acuerdos. S epuede contar desde luego, con que naciones como Tailandia, Las Filipinas, Turquía y otras, impidan cualquier medida en tal sentido

Se considera aquí que los acuerdos de Bandung serán todos relativos a cuestiones de importancia más secundaria y menos discutible porque tendrán necesariamente que representar un común denominador entre los 29 países reunidos, tan distintos en criterios e intereses.

La mayor expectación la despiertan las declaraciones iniciales de los jefes de las delegaciones en la sesión plenaria, pues éllas darán la pauta general de la semana de discusiones y de las tendencias de las naciones no blancas disminadas por todo el mundo.

Sobre estas actividades informaron al mundo alrededor de 400 periodistas que ya están convergiendo en la sede de la conferencia, situada 200 kilómetros al sudeste de esta Capital.

INCOMUNICACION

SINGAPUR, abril 14 (UP). — Las autoridades prohibieron que hablen con los periodistas, los tres supervivientes del accidente sufrido en el Mar de la China por el avión indio que transportaba a Indonesia los delegados comunistas chinos en la conferecia de Bandung.

Los tres supervivientes llegaron hoy a Singapur a bordo de la fragata de la Real Escuadra Británica "Dampier", que también conducía los cadáveres de tres de las víctimas.

Los supervimientes son el copiloto, Capitán M. Mc. Dixit, el navegante J. C. Patac, y el Ingeniero A. S Karnick, de la tripulación del Constellation de la Compañía Air India que cayó al mar en las inmediaciones de Borneo

Estos tres hombres, a psear de sus heridas, se mantuvieron en el agua ocho horas nadando en dirección a las Islas Batu Bilis, donde se les practicó una cura de urgencia antes de trasladarlos a Singapur. Los cadáveres fueron recogidos por la tripulación del "Dampier" tan pronto como salieron a flote.

Cuando el "Dampier" entró en el puerto subieron a bordo las autoridades navales británicas y el Comisario indio en Singapur, con el gerente de la Compañía Air India, que permanecieron en el navío 35 minutos hasta que fueron desembarcados los supervivientes y los cadáveres.

Resultó evidente que tanto los supervivientes como el Comandansupervivientes como el Comandante y los Oficiales de la Fragata recibieron órdenes de no hablar sobre el caso. El Contralmirante E. H. Shattock, primero que subió a bordo de la Fragata, dijo que el accidente ocurrió en aguas territoriales indonesas, por lo que es a aquélla república a la que compete hacer la autopsia de los cadáveres recogidos y la encuesta correspondiente. Agregó, sin embargo: "Pero si piden que ésta se efectúe aquí, probablemente eso pueda arreglarse".

La síntesis telegráfica del interior

MALDONADO. — El Aero Club local, entidad de reciente creación, que preside el señor Angel Gattas y que tiene como instructor, al Capitán Luis A. Rivero, viene realizando importantes gestiones tendientes a dotar a esta ciudad de turismo, de las comodidades imprescindibles para derivar hacia Punta del Este, el turismo aéreo, nacional y extranjero.

—MERCEDES. — El Concejo Departamental encomendó a su Comisión de Presupuesto y Hacienda, el estudio de los recursos municipales y su distribución con miras a la confección del próximo Presupuesto General. — En tal sentido, recomendó tener presente los proyectos de impuestos a los rematadores y a los terrenos baldíos; haciendo referencia también a la creación de un impuesto a los arrendamientos rurales elevados, cuyo producido sería destinado a Vialidad Rural.

—MERCEDES. — 76 nacimientos registró en el pasado mes de marzo, la oficina local del Registro Civil. De ellos 38 corresponden a varones e idéntica cifra a mujeres. Las defunciones dadas a conocer, totalizan 22, de las cuales 14 son de varones. En el mismo lapso se autorizaron 29 matrimonios y se anotaron 61 reconocimientos y legitimaciones.

—MERCEDES. — Con diversos actos, se celebró en Agraciada, el nuevo aniversario del desembarco de los T. y Tres Orientales. La invitación formulada al Concejo Departamental por el Comité Oficial de Festejos de dicha localidad ha sido especialmente aceptada.

—MERCEDES. — El Jefe de Policía de Soriano, señor Miguel A. Mazzeo, encontrándose en el ciudad, acogida popular, brega por la constitución de comisiones vecinales, para trabajar en forma armónica con la policía departamental.

—SAUCE (Canelones). — El Liceo local habilitado, iniciará el martes próximo, su tercer año de funcionamiento, con los cuatro grados. Dicho establecimiento, constituye fruto del esfuerzo de los propios vecinos, que con recursos [illegible] y funciona.

—SAUCE (Canelones). — General descontento ha provocado en esta villa, la decisión adoptada por los panaderos, al aumentar en cinco centésimos el precio de venta del kilogramo del pan. Dicho artículo de primera necesidad, se expende ahora a cuarenta centésimos.

—MALDONADO. — Ante las autoridades policiales de la segunda sección, se presentó Samuel Mach, turco, casado, de 32 años de edad dando cuenta que en circunstancias que conducía el automóvil de su propiedad, matrícula 170.059, por la carretera San Carlos - Rocha, al llegar a la altura del kilómetro 153 de la misma, debido a un desperfecto en la dirección del vehículo, este volcó sobre uno de los costados de la carretera, sufriendo múltiples desperfectos.

—MALDONADO. — En Piriápolis le fué prestada asistencia médica, a José Omar Sabia Porta, uruguayo, casado, de 36 años de edad, quien sufrió lesiones al caer de la parte trasera del camión matrícula "A" 10.517, que conducía Juan Ramón Viera Vilar, por la carretera que conduce a la base aero-naval "Capitán Curbelo", a la altura del kilómetro 112.

—SAN JOSE. — Celebró sesión el Concejo Departamental, adoptando entre otras, las siguientes resoluciones: Encomendar a la Dirección de Tránsito, la estructuración de un proyecto de reglamentación de permisos para automóviles de alquiler, enviándose a ese efecto los antecedentes solicitados por la Junta Departamental.

—MALDONADO. — Señálase en los medios locales la peligrosa situación de deterioro en que se encuentran la escollera y el muelle de Punta del Este.

La escollera ha ido perdiendo paulatinamente su efectividad y a cada nuevo temporal que se sucede, se agudizan los temores de un derrumbe.

—SAN JOSE. — La Mesa Coordinadora de las Sociedades Rurales Cooperativas Agropecuarias, "en nombre de 2.000 productores campesinos y a los efectos de coordinar la actividad rural y coordinar con el Estado, la producción y venta de los productos", se dirigió por nota al Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, señor Luis Batlle Berres, solicitando celebrar el siguiente episodio: "Hace poco días, en un congreso de productores en Cañada Grande, se realizó una reunión de productores, sin conocimiento de la mayoría de esas constituídas, reunión a la que asistieron numerosos comerciantes y muchos productores".

—MERCEDES. — 881 servicios atendió la Jefatura de Policía de Soriano, en el transcurso del pasado mes de marzo, correspondiendo 210 de ellos, a servicios extraordinarios diversos.

La tención de bailes públicos, demandó 37 servicios; la de partidos de fútbol 9; la de remates ferias mensuales, 18 y la de liquidaciones de haciendas 7.

—CARMELO. — El domingo próximo tendrá lugar la asamblea general anual de la Sociedad de Fomento Rural de Conchillas, suspendida primariamente por las medidas preventivas de público conocimiento.

Los rebeldes ponen fin a la tregua en la ciudad de Saigón

SAIGON, 14, (UP). — Las fuerzas de las sectas religiosas rebeldes pusieron fin a la tregua en el Vietnam Meridional y asediaron de nuevo a Saigón, su capital.

Los rebeldes lanzaron esta mañana una serie de ataques contra los puestos del ejército nacional y restablecieron el bloqueo de la ciudad.

El general J. Lawton Collinet, enviado especial del presidente D. D. Eisenhower, suspendió el viaje que pensaba hacer a los Estados Unidos la semana próxima.

Rebeldes y leales lucharon además, en breves pero sangrientos encuentros en la región del Suroeste del país, dominada en su mayor parte por los enemigos de Ngo Dinh Diem, jefe del gobierno. Unidades del general rebelde Ha Cut, jefe de las milicias de la secta religiosa Hao Hao, arrojaron [illegible] sobre la plaza del mercado de la pequeña ciudad de Sadec, situada a unos 95 kilómetros al Sureste de Saigón. Los Aviones de la Cruz Roja sacaron a 20 personas que quedaron heridas por la metralla de los morteros.

Los rebeldes huyeron cuando los leales les contra atacaron. Poco después, sin embargo, prepararon una emboscada contra un batallón del gobierno a unos 50 kilómetros al Sudoeste de la capital del Sur de Sadec y mataron a su comandante.

La lucha estalló en el momento en que se informaba que el gobierno de los Estados Unidos estaba estudiando la conveniencia de retirar su apoyo a Diem o pedirle que ampliará su gobierno.

La tregua tácita convenida entre el gobierno y las tres sectas político - religiosas - Hao Hao, Binh Xuyen y Cao Dai, quedó rota así hoy.

Las dos partes habían convenido en no reanudar las hostilidades sin estudiar la solución que el emperador Bao Dai —ausente en Francia— había prometido presentarles para resolver la crisis.

Hacen preparativos para la conferencia de los cuatro grandes

PARIS, 14 (UP). — El presidente del Consejo Edgar Fauré llamó hoy a los representantes de los Estados Unidos y Gran Bretaña, a fin de discutir los preparativos para la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de las cuatro grandes potencias, que se espera para este año, posiblemente en julio.

Fauré conversó separadamente con el embajador de Estados Unidos Douglas Dillon y el encargado de Negocios de Gran Bretaña D. P. Reilly. Un comunicado remitido por la oficina del gobernador dijo que las conversaciones "continuaron los cambios de pareceres que se realizan desde hace semanas entre Londres, París y Washington con vistas a crear condiciones favorables para una eventual conferencia de las cuatro grandes potencias".

Añade que se consideraron asimismo las conversaciones preparatorias de los tres grandes occidentales a efectuarse el mes próximo durante la reunión del Consejo del Pacto del Atlántico, a concretarse para entonces se haya completado la ratificación del nuevo acuerdo.

La reunión de la fecha coincidió con las noticias de que por fin Rusia parece dispuesta a cooperar en la negociación de un Tratado de Paz con Austria.

Fauré y el Ministro de Relaciones Exteriores Antoine Pinay esperan discutir las posibilidades de una nueva gestión con los rusos cuando vengan a esta capital John Foster Dulles y Harold Mac Millan, para la reunión del Consejo del OTAN.

Si para entonces está definitivamente ratificado el rearme alemán, Alemania Occidental será incorporada al Pacto del Atlántico.

ANUNCIO

WASHINGTON, 14. (UP). — El Banco Internacional de Fomento y Reconstrucción anunció hoy que ha terminado ya de preparar los estatutos de una nueva institución de crédito que contará con 100 millones de dólares de capital y cuyo objeto consistirá en ayudar a la industria privada en los países económicamente atrasados.

La institución se denominará: corporación internacional de financiamiento y operará en el financiamiento de préstamos a los industriales particulares sin las garantías de los gobiernos de los países [illegible] esos [illegible].

El establecimiento de una institución de esta naturaleza ha sido una de las aspiraciones de los países latinoamericanos.

AUSTRIA Y RUSIA ANUNCIARON UN ACUERDO SOBRE LOS PROBLEMAS DE MAS IMPORTANCIA

MOSCU, 14. (UP). — La delegación austriaca anunció que el comunicado final sobre las negociaciones relativas al tratado de estado austriaco se publicará mañana por la mañana, no esta noche.

El doctor Julius Steiner, secretario personal del Canciller Julius Raab, declaró a los periodistas: "En las negociaciones llegamos a un acuerdo general sobre los problemas importantes".

MOSCU, 14. (UP). — Austria y la Unión Soviética llegaron esta noche a un acuerdo sobre las condiciones del tratado de Estado Austriaco, condiciones que los dos países creen serán aceptables para los aliados occidentales.

Los gobiernos de Viena y Moscú propondrán probablemente que se celebre una conferencia entre las cuatro potencias de ocupapción y Austria para firmar el tratado.

(En Viena, el gobierno austriaco anunció que había recibido una llamada telefónica que hizo desde Moscú el Canciller Julius Raab, en la cual éste informó: "Austria será libre").

(El texto de la declaración que hizo por teléfono Raab es el siguiente:

"Austria será libre. Nuestra patria recobrará su independencia completa. Todos los prisioneros de guerra y todos los civiles que están prisioneros en la Unión Soviética verán de nuevo a su patria. Esto se debe a la recta actitud de la nación austriaca. Tenemos grandes deseos de regresar, después de las difíciles negociaciones de Moscú")

En los círculos diplomáticos se informó que la Unión Soviética ha aceptado casi todas las propuestas que hicieron los aliados occidentales en septiembre de 1949.

Los soviéticos pidieron más garantías contra la posibilidad de que Austria se una de nuevo en el futuro a Alemania.

En las fuentes autorizadas se declaró que el Ministro de Relaciones exteriores soviético, V. M. Molotov, prometió a Raab que el gobierno ruso firmará el tratado tan pronto como se llegue a un acuerdo con los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

Este acontecimiento es uno de los hechos más sensacionales en la era de la postguerra y de la guerra fría.

Las potencias occidentales se abstuvieron, sin embargo, de comentar el acuerdo. Desean antes de aplaudirlo, estudiarlo minuciosamente.

ACUERDO

Los detalles del acuerdo se mantienen en secreto y aquí se espera con cierta ansiedad el comunicado oficial. Los diplomáticos occidentales declararon, sin embargo, que la Unión Soviética ha modificado realmente su actitud y que las potencias occidentales aceptarán probablemente la conferencia con la Unión Soviética y Austria para la firma del tratado.

Las negociaciones austriaco-soviéticas se llevaron a cabo con precisión cronométrica y una atmósfera en que se observaron muchos indicios de que los soviéticos habían decidido adoptar una actitud conciliatoria.

Raab y los demás miembros de la delegación austriaca saldrán mañana hacia Viena.

La opinión general es que austriacos y rusos propondrán a las tres potencias occidentales la conferencia para la firma del tratado antes que salga de aquí la delegación.

No parece que el hecho de que se haya dejado para mañana la publicación del comunicado —anunciado para esta noche— se deba a que se hayan suscitado dificultades de última hora.

Steiner hanifestó que su texto quedó aprobado en la última reunión que celebraron las dos delegaciones.

El secretario del Canciller declaró también que su jefe "está extraordinariamente satisfecho del resultado de las negociaciones".

Los soviéticos dieron esta noche un banquete en el Kremlin en honor de los austriacos. La atmósfera quer einó en la fiesta fué cordialísima en extremo.

Los periodistas esperaron durante tres horas la salida de los austriacos. El Ministro de Relaciones Exteriores austriaco, contestó cuando le preguntaron como se sentía: "Magnificamente".

Inglaterra no recibió ninguna nota sobre aguas territoriales

LONDRES, Abril 14. (U.P.) — El Ministerio de Relaciones Exteriores dijo hoy que no había recibido las notas que según ciertos informes se entregaron a los embajadores británicos en Lima, Santiago y Quito y en las cuales los gobiernos de Perú, Chile y Ecuador reiteran que sus aguas jurisdiccionales se extienden en el Pacífico hasta 200 millas de la costa.

Los gobiernos de los tres países fijaron en 200 millas la extensión de sus aguas territoriales por primera vez en 1952. Gran Bretaña y otras potencias marítimas se negaron a reconocer más límite a las aguas jurisdiccionales que el usual de tres millas.

El informe de que el Ecuador apresó a dos pesqueros norteamericanos de atún y multó fuertemente a sus propietarios por pescar dentro del límite de las 200 millas hizo que en los círculos oficiales y navieros británicos se insistiera en que medidas como esas son "actos de piratería que no pueden concretarse a la luz del derecho internacional'.

La Cámara naviera británica declaró que "tales actos son unilaterales y arbitrarios" y censuró las medidas adoptadas por Perú, Chile y Ecuador "para considerar como aguas territoriales lo que según las normas del derecho internacional es, en realidad alta mar".

La Cámara dijo recientemente que "los navieros de todo el mundo están preocupados por el asunto del límite de las aguas territoriales en sus relaciones con las leyes de aduanas, la cuarentena, las instrucciones de navegación y otros problemas parecidos".

El punto de vista de la Cámara, que coincide en un todo con el del gobierno, es que esos problemas deben resolverse de una vez por todas mediante una decisión del Tribunal de Justicia IInternacional de La Haya o do la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones Unidas.

Si Anthony Eden expuso el 8 de diciembre en su calidad de Ministros de Relaciones Exteriores, la tesis del gobierno en una declaración que hizo en la Cámara de los Comunes.

Dijo que el gobierno consideraba que el límite de tres millas "estaba sancionado por el Derecho Internacionl, el uso y la costumbre".

Añadió que "por lo tanto, el gobierno de su Majestad se ha negado siempre a aceptar, en principio todo límite superior a ese, reservándose el derecho a defender los intereses británicos perjudicados por el establecimiento deese límite superior".

Tanto en los círculos oficiales como en los navieros se insiste en que debe haber la mayor libertad posible en alta mar. Ese ha sido el punto de vista tradicional de la política británica. Por mantenerlo mantuvo una disputa con Noruega e Islandia, cuando esos países establecieron un límite de cuatro millas a sus aguas territoriales, y con la Unión Soviética, que lo fijó en 12.

Todo el problema del límite de las aguas jurisdiccionales está desde hace años bajo el estudio de la Comisión de Derecho Internacional de las Naciones. Unidas. En su reunión de 1952, la comisión preparó un proyecto denominado "el régimen del mar territorial".

La próxima reunión de la comisión comenzará la semana próxima —20 de abril— en Ginebra, en los círculos diplomáticos de Londres se cree que los tres países sudamericanos reiteraron su punto de vista sobre las aguas territoriales en las nuevas notas precisamente porque la comisión se reunirá dentro de poco.

Entre los 15 miembros que la integran, hay cuatro Latino-americanos: Brasil, Méjico, Cuba y Bolivia.

La prensa peronista pide un "plebiscito"

BUENOS AIRES, 14 (UP). — "La Prensa", publicada por la Confederación General del Trabajo, dice que se necesita con urgencia un plebiscito para separar a la Iglesia del Estado. "La Prensa" fué el primer diario argentino en plantear la cuestión religiosa cuando denunció la infiltración clerical en los sindicatos el 30 de octubre último.

El editorial de hoy hace notar que tal separación existe en Estados Unidos, México, Panamá, Nicaragua, Chile, Ecuador, Brasil y Uruguay.

Añade que a los ciudadanos de esos países "cuanto ocurre en nuestro país resulta anacrónico, vetusto y medieval".

"En todos esos países —prosigue— se ha llegado a esa situación de legítimo y natural equilibrio al separar lo que es de Dios de lo que es del César. Al pueblo argentino, que vive retrasado con relación a las naciones mencionadas, hay que interrogarlo oficialmente para que se pronuncie sobre esa libertad teórica de cultos que hoy existe".

Más adelante expresa: "Urge, por lo tanto, la consulta popular por medio de una Convención Nacional Constituyente.

"Nadie podrá sentirse ni dolorido ni atacado ni perseguido porque el ejercicio de una libertad —y se trata de una libertad fundamental— no puede ser dificultada sino por la mala fe".

Otros diarios de la mañana no se refieren hoy a la controversia, pero los vespertinos oficialistas "Crítica" y "La Epoca" han estado publicando comentarios di-rios desde hace largo tiempo sobre la separación de la Iglesia del Estado.

Entretanto ha cesado el cúmulo de versiones que venían circulando sobre una inminente convocatoria a elecciones de Asamblea Constituyente para reformar la Constitución con el propósito de separar a la Iglesia del Estado. No obstante se sigue preparando a la opinión pública para tales elecciones por intermedio de la prensa y la radio.

BUENOS AIRES, 14 (UP). — El gobierno decretó la suspensión temporal de la enseñanza religiosa en todas las Escuelas del Estado. Al mismo tiempo se suspendieron también las clases de moral que se impartían en las escuelas a los alumnos no católicos durante las horas de enseñanza religiosa.

MIL QUINIENTOS MILLONES DE DOLARES PARA INVERSIONES

PHOENIX, Arizona, abril 14. — (UP). — El Secretario adjunto de Estado para Asuntos Latinoamericanos, Henry Holland, expresó hoy que si los Gobiernos Latinoamericanos crean confianza entre los inversionistas particulares, los 1.500 millones de dólares que los ciudadanos latinoamericanos tienen en Estados Unidos comenzarían a volver a los países respectivos, co los consiguientes beneficios de empresa y progreso.

En discurso pronunciado con motivo del Día Panamericano ante una reunión de la American Bar Association, el alto funcionario expresó: "el inversionista particular, nacional tanto como extranjero, es y por mucho la más fecunda fuente de capital. Al buscar la inversión de capitales, el más productivo curso a seguir por los gobiernos consiste en establecer condiciones que determinen confianza en los inversionistas privados, particularmete los propios nacionales. Los saldos a corto plazo calculados en 1.000 millones de dólares y las inversiones a largo plazo calculados en 500 millones que los intereses privados latinoamericanos tienen actualmente en bancos de Estados Unidos y otras instituciones, comenzarían a afluir a los respectivos países, donde podrán hacer por el desenvolvimiento económico mucho más que la misma cantidad de capital de empréstitos. Nada inspira más efectivamente esta confianza que la clara seguridad de que el Gobierno no se propone invadir el terreno de la industria y el comercio. Nada disuade tanto al inversionista privado que el temor a encontrarse mañana reemplazado por o en competencia con el Gobierno".

A continuacion Holland pasó revista a la política de Estados Unidos con América Latina. "La política interamericana de nuestro Gobierno puede enunciarse con facilidad. En cada terreno se basa sobre la convicción de que somos una familia americana y de que nuestras relaciones económicas son esencialmente las de socios".

"Las relaciones económicas entre las Naciones del Hemisferio —continuó diciendo el Secretario Adjunto de Estado— son en general normales y progresistas...

"Nuestro objetivo básico es hacer una contribución efectiva a los esfuerzos de cada una de nuestras hermanas repúblicas para hacer su economía nacional más vigorosa, confiada en sí misma y estable, una condición que signifique mejores niveles de vida para toda su gente...

"Permitidme subrayar que si bien el progreso hacia esa meta contribuirá seguramente a nuestro esfuerzo mancomunado para eliminar al comunismo de nuestro hemisferio, nuestro propósito sería el mismo de no existir el problema comunista. Procuramos un aceptable nivel de vida en las aéricas como fin en sí, no como defensa contra el comunismo...

"Podemos hacer una mejor contribución manteniendo una economía fuerte aquí y brindando a América Latina seguridades de acceso continuado al gran mercado que una vigorosa economía norteamericana les ofrece...

"Es mucho más importante para la estabilidad económica de América Latina que estabilice y expanda sus ingresos anuales en dólares a través de su comercio con nosotros, que negocien nuevos empréstitos u otra ayuda...

"Los beneficios de las inversiones privadas de Estados Unidos en los países latinoamericanos son bien conocidos. Tiene muy favorable efecto sobre la posición de su balanza de pagos. Por ejemplo, las empresas propiedad de Estados Unidos en América Latina producen ahora el 30 por ciento de las exportaciones de la región a Estados Unidos, o sea alrededor de 1.600 millones de dólares al año. Esto, empero, no es más que una parte de la medida del beneficio de la inversión.

Además los países latinoamericanos economizan una suma considerable de dólares a causa de la producción de las empresas manufactureras norteamericanas que producen allí para el consumo local. Las inversiones de esas empresas manufactureras se han triplicado desde 1946 y ahora suman un total de más de 1.200 millones de dólares".

El orador se refirió asimismo a las vinculaciones culturales o espirituales entre los estados americanos, "que para ser fuertes no es menester que todos compartamos la misma cultura y las mismas opiniones. Pero si es necesario que todos comprendamos y respetemos esas dos grandes culturas, la Latina y la Anglo-Sajona que anhelamos enriquezca por siempre la vida de los pueblos de América".

También se refirió Holland a las visitas que se cambian entre altos funcionarios de los países americanos y señaló particularmente las visitas del Dr. Milton Eisenhower a América del Sur y la reciente del vicepresidente Richard Nixon a América Central y el Caribe.

"En el campo militar —expresó más adelante— nuestras políticas se basan sobre la convicción de que mientras este hemisferio continúe siendo el hogar común de todos los estados americanos, estará fortalecida la seguridad de cada uno. La participación de nuestras hermanas repúblicas en un programa común para la defensa del hemisferio permite a Estados Unidos hombrear en nombre de todas las responsabilidades militares en todas partes del mundo, cargas de otro modo no podríamos asumir.

"La coordinación en constante mejoramiento entre nuestras fuerzas armadas permite a las hermanas repúblicas que así lo desean no solo llenar su parte de las defensas internas de nuestro hemisferio, sino también, como lo hicieron en el pasado Brasil, Méjico y Colombia, compartir nuestras armas en otras partes del mundo, en caso de que estallara de nueva la guerra...".

CONFERENCIA DE LA ORGANIZACION METEOROLOGICA INTERNACIONAL

GINEBRA, 14. (UP). — Doscientos meteorólogos de 69 países de los dos lados del telón de hierro, se reunieron hoy aquí para participar en la conferencia de la Organización Meteorológica Internacional de las Naciones Unidas.

El objeto de la conferencia consiste en llegar a un acuerdo sobre diversos problemas meteorológicos.

El más importante de ellos consiste en determinar si es cierto que las explosiones nucleares alteran las condiciones atmosféricas.

La Organización ha estado reuniendo datos sobre la influencia de las explosiones nucleares en el tiempo, cumpliendo así una resolución que la propia organización aprobó en setiepmbre pasado.

Las diferencias que se han suscitado entre los delegados del este y del oeste amezaron hoy, sin embargo, con nublar las amistosas relaciones que siempre han existido entre los meteorólogos y hasta surgió la posibilidad de que no se discuta siquiera el problema de las explosiones atómicas en su relación con el tiempo.

Los meteorólogos norteamericanos y británicos dicen que las explosiones nucleares no influyen en forma apreciable en el tiempo.

Los soviéticos y comunistas chinos afirman, sin embargo, que las explosiones de prueba que efectuaronl os occidentales, fueron la causa de que en los dos veranos pasados reinara el frío y se perdieran las cosechas.

El problema de las explosiones atómicas cayó como una bomba en las pacíficas discusiones. Hasta ahora se había creído que la idea de que influyen en el tiempo era solamente una ilusión popular.

Ahora es algo más que eso. Se ha convertido en candente problema político.

Ayer se celebró el "Día Panamericano"

NUEVA YORK, 14, (UP). — La Sociedad Panamericana de Estados Unidos ofreció hoy un almuerzo en el Waldorf Astoria con motivo del Día Panamericano y en honor del Cuerpo Consular de América Latina, en el que el orador principal el embajador C. de Freitas Valle, delegado permanente del Brasil a las Naciones Unidas, hizo hincapié en la necesidad de los Estados Unidos de tener como asociados fuertes a los países latinoamericanos.

También habló en nombre del Cuerpo Consular de América Latina el cónsul general de Venezuela, Delfín E. Paez, quien afirmó que no está lejano el día en que la unión verdadera de las Américas sea una realidad tangible.

Los oradores fueron presentados por el presidente de la Sociedad Panamericana de Estados Unidos, Spruille Braden, quien dijo estar convencido de que el porvenir de la humanidad está en el hemisferio Occidental.

Freitas Valle al referirse al ideal panamericano dijo que la fe en él es grande "pero mucho más importante ha sido el hecho de que todos nosotros se han convencido más, día tras día, de que los beneficios de la congregación de los Estados Americanos han estado sirviendo no solo los intereses de todos ellos sino también los de la paz mundial".

Añadió: "La doctrina Monroe, proclamada primero contra Europa, ha servido como todos lo saben para ayudar a Estados Unidos a defender a Europa".

"Por supuesto —añadió— la geografía ha variado y nuestro planeta es hoy mucho más pequeño que antes. Estados Unidos, preocupado con su propia defensa, tuvo que pensar en Europa y en Asia y proveer a su subsistencia y seguridad. as estadísticas de la corporación económica europea, publicadas la semana pasada, muestran que el plan Marshall ha mejorado la economía de diecisiete países europeos de tal modo que su comercio es hoy 128 por ciento mayor que en 1948, fecha en que se inició el plan Marshall. Permitánseme preguntar ¿qué se ha hecho en el mismo terreno para los países Latinoamericanos, de 1948, a 1955?

"No es mi intención —prosiguió Freitas Valle— analizar y mucho menos criticar la política de Estados Unidos. Pero es un hecho, aparente hasta para el observador casual, de que en este particular momento de su historia Estados Unidos carece de una política internacional a largo plazo. Dios quiso este país asumiese la dura y noble tarea de ser guía del mundo. La historia de la civilización nos enseña, sin embargo que ningún país o imperio ha pedido crecer en la fuerza y durar como potencia sin crear en la perspectiva del tiempo una base permanente para amistad y progreso de los pueblos unidos por comunes propósitos.

La historia muestra también que en los buenos y en los malos momentos todas las naciones tienen que mantenerse unidas porque no solo las más pequeñas necesitan la ayuda de las grandes sino también porque a veces las grandes necesitan asimismo la ayuda de las pequeñas".

Más adelante afirmó el orador: "Creo que la necesidad de Estados Unidos de tener a los países Latinoamericanos como asociados, tan fuertes como lo es hoy Canadá en el sistema del Atlántico Norte, es un factor imprescindible de seguridad".

El Cónsul general de Venezuela Delfín Enrique Paez, expresó que los cónsules latinoamericanos se sentían orgullosos de participar en la celebración del Día Panamericano "pues nos damos cuenta de que la idea que ha sido fuerza impelente del continente desde los días de nuestras luchas por la independencia, está adquiriendo forma tangible y el día no está lejano en que nuestro sueño de una verdadera unidad se convierta en una realización".

Después de esplayarse sobre la necesidad de seguir esforzándose por la unión de los países americanos, el orador declaró:

"Puedo decir así, que la integración de la familia americana no podrá llegar a ser una realidad efectiva mientras no se logre la rehabilitación completa de nuestras masas y mientras estas no gocen de un standard de vida general más alto, con mayores beneficios sociales".

Añadió: "Debemos también, en el conflicto entre Oriente y Occidente, mantenernos alertas ante el peligro del comunismo, pues, como han tratado de hacerlo ya, esas fuerzas nefastas tratarán de hacer fracasar por todos los medios a su alcance el surgimiento de una organización de estados libres y soberanos del continente americano, la cual estará siempre inspirada en una determinación inquebrantable de asumir la dirección de los asuntos mundiales, con espíritu de justicia para los demás".

"Sigamos pues —dijo más adelante— trabajando con toda la fe y empeño de que somos capaces para que se refuerce cada día más la unidad que existe en el Hemisferio Occidental".

Al almuerzo de hoy asistieron más de 300 personas, y el Presidente de la Pan American Society declaró que la concurrencia fué mayor que en banquetes previos del Día Panamericano.

La bendición del acto fué impartida por el Cardenal Francis Spellman, arzobispo de N. York.

En la mesa presidencial ocuparon asientos todos los embajadores de las Repúblicas Americanas en las Naciones Unidas, así como sus cónsules en Nueva York.

La síntesis telegráfica del exterior

—STUTIGART. — Los fabricantes de los automóviles Daimlez Benz resolvieron hoy participar con equipo completo en el Gran Premio de Suecia, a correrse el 7 de agosto en el circuito de Kristiantad.

Será la primera vez en la post guerra que los coches de carrera Daimler Benz se presentan en una pista de Suecia. Estos automóviles alemanes hicieron un brillante debut en la temporada de grandes premios de 1954.

—LONDRES. — La secretaria de Relaciones Exteriores, declaró hoy que no ha recibido hasta ahora las notas en que se informó habían sido entregadas a los emabjadores británicos en Lima, Santiago y Quito reiterando la reivindicación por Chile y Ecuador de 200 millas de aguas territoriales en la costa Occidental del continente.

—BUENOS AIRES. — El paso final para la normalización de las relaciones diplomáticas Argentino - Uruguayas será dado el lunes cuando se dirija a Montevideo el embajador argentino, Dr. Ernesto F. Bavio, según fuentes responsables.

Bavio fué designado hace tres años pero nunca ha ido a Montevideo a presentar sus credenciales. Ahora partirá el lunes a las 14 horas por hidroavión de Aerolíneas Argentinas.

—LIMA. — Las primeras cien vacunas Salk en llegar al Perú han sido obsequiadas al Ministerio de Salud Pública por Laboratorios Weyth Interamericanos, de Lima.

La firma es representante de los Laboratorios Weyth de Filadelfia, una de las seis empresas norteamericanas autorizadas para elaborar y distribuir la sensacional vacuna contra la poliomielitis.

—WASHINGTON. — El gobierno se dispone rápidamente a dar ejecución a la orden del presidente Eisenhower de compartir los conocimientos sobre la vacuna Salk contra la poliomielitis con otras naciones, como gesto internacional de buena voluntad.

—WASHINGTON.— El embajador de Ecuador entregó ayer la orden al mérito en el grado de comendador a Mrs. Clarence Norton Goodwin, condecorada por el gobierno ecuatoriano como reconocimiento de u contribución al mejoramiento de las relaciones interamericanas con sus esfuerzos por fomentar el estudio del castellano entre las señoras del mundo oficial de Wáshington.

—NUEVA YORK. — "The World Telegram and sun", en un editorial titulado: "Apaciguando a Perón" critica acerbamente el crédito de 60 millones de dólares concedido a la Argentina por el Banco de Exportación e Importación de Estados Unidos para ayudarla a construir una fundición de acero.

—AUGUSTA— El presidente Eisenhower ordenó hoy la iniciación inmediata de un estudio gubernamental para asegurar una justa distribución de la vacuna Salk contra la poliomielitis entre todas las secciones del país y todos los elementos de la población.

—LIMA. — "No habrá entendimiento ni componenda alguna con el Apra", fueron las categóricas palabras del Presidente gdria, que pronunció durante una conversación con personalidades de los diferentes sectores políticos, según informa el diario "La Nación" en su edición de hoy.

—SAN SALVADOR. — En fuentes bien informadas dijeron hoy que el canciller de El Salvador Guillermo Trabanino, visitará la República de Panamá para invitarla a ingresar en la organización de Estados Centroamericanos después de la reunión que se celebre aquí por los ministros de Economía el mes próximo.

—WASHINGTON. -- En un informe senatorial se vaticina que el programa del "punto cuarto" seguirá creando dificultades mientras el gobierno no determine los fines y alcances del programa.

El "punto cuarto" es el programa de asistencia técnica norteamericana para las regiones sub desarrolladas del mundo.

LONDRES. — Las siete naciones de la Unión de Europa Occidental (UEO) que negocian el consorcio de armamentos de esta zona se hallan próximas a la terminación feliz de sus conversaciones, según manifestaron fuentes bien informadas.

—LONDRES. — La agencia oficial de noticias Nueva China anunció que Mao Ise Tung n mbró a cinco altos delegados para representar a China Comunista en la conferencia de Naiciones Africanas y Asiáticas a efectuarse en Bandog.

..El primer ministro y titular de Relaciones Exteriores Chu En Lai encabeza la delegación.

—BUENOS AIRES. — Fué celebrado con varios actos el Día de las Américas, a pesar de su caracter de día laborable y no feriado.

La ceremonia principal fué la entrega a las 18 horas del Premio de las Américas "Juan Perón" otorgado por la confederación general de profesionales al sabio Dr. Rene Leriche, célebre neurologo francés.

—ROMA. — El diario derechista "Il Tempo" hace hoy la acusación de que la cesantía de Edward Corsi en el puesto de auxiliar especial de secretario de estado de los Estados Unidos en problemas de refugiados fué consecuencia de discrifinación racial y religiosa.

CALIFICACION ESTRENOS

AZUL. — "Entre dos fuegos": (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años).

LA NOTA

NECESIDAD DE LA ORACION

Nadie sabrá en definitiva lo que es realmente la religión, si su vida de oración no llega a tener el primer puesto en sus preocupaciones; y tampoco nadie, sin la oración, llegará a la práctica de las difíciles normas del Evangelio; y sólo conseguirá engañarse a sí mismo para tranquilizar su conciencia.

Porque el Evangelio no nos pide sólo ausencia de pecado sino práctica positiva de la virtud, y sobre todo de la caridad que es la síntesis de todas las virtudes del cristianismo.

Es necesario el estudio para conocer el Evangelio; pero, puesto éste, es más necesaria la oración para llegar a comprenderlo en su verdadera realidad. Para ver las realidades exteriores es necesario abrir los ojos y prestar atención, y, sin esto, no se podrá conocer nada; pero, puesto esto, es necesaria la luz, y si ésta es deficiente o no existe, veremos mal o no veremos nada, a pesar de haber puesto lo que era absolutamente necesario que pusiéramos nosotros. Lo mismo pasa en el terreno de lo sobrenatural: es necesario nuestro trabajo —es decir nuestro estudio— pero puesto éste, se necesita la oración que nos traerá las luces del cielo.

Es cierto que hay mucha ignorancia religiosa por falta de estudio, ya que la cultura religiosa es, por desgracia, la más descuidada; pero es mucho más cierto que hay errores y cegueras en materia religiosa sobre todo por falta de oración. [illegible]

LA PEREGRINACION AL VERDUN DESPIERTA GRAN EXPECTATIVA EN LOS HOGARES URUGUAYOS

El martes próximo día 19 tendrá lugar la peregrinación oficial al Verdún que tradicionalmente se realiza en nuestro país. [illegible]

La Comunión Pascual de las Asistentes Sociales

Las integrantes de la Asociación de las Asistentes Social del Uruguay, cumplirán en corporación el próximo domingo el Precepto Pascual. Este acto se realizará en la misa de 8.30 en la Capilla de las Hermanas Capuchinas de la Calle Guayabos y Minas.

Luego pasarán a su sede para el desayuno y proceder a la reunión mensual reglamentaria.

Activan gestiones pro monumento al General F. Rivera

La Comisión Nacional de Monumento al General Rivera [illegible]

EL SEÑOR ARZOBISPO EN C. X. 8 RADIO SARANDI

Continuando su acción cultural y educativa, C X 8 Radio Sarandí ha comenzado a propalar por sus ondas, y lo proseguirá todos los miércoles a las 13 horas, un ciclo de audiciones de "Catecismo para Niños" con la palabra del Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Monseñor Dr. Antonio María Barbieri quien, una vez más, ha vuelto con su sabria voz y conceptos profundos a encauzar a los futuros hombres y mujeres del mañana por sendas piadosas de amor y comprensión.

La composición gráfica ilustra sobre la iniciación del aludido ciclo, apareciendo en ella el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo [illegible]

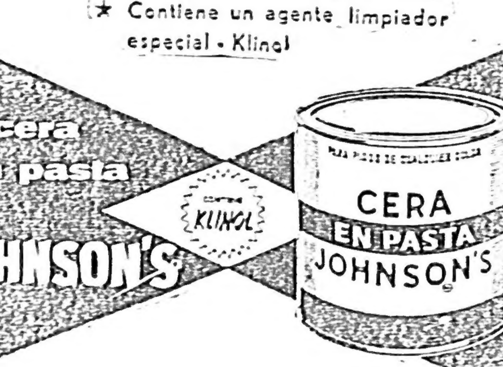
SE INAUGURO CON GRAN EXITO AYER LA ESCUELA PARA DELEGADOS DE ASPIRANTES

Ayer, tal como estaba anunciado, se realizó el acto inaugural de la Escuela para Delegados de Aspirantes, en el Salón del Colegio de la Inm. Concepción (Vascos). [illegible]

LOS OCHENTA AÑOS DEL PADRE DOMINGO LOR

[illegible]





EL REVOLUCIONARIO SERMON DEL ABATE PIERRE

(Conclusión)

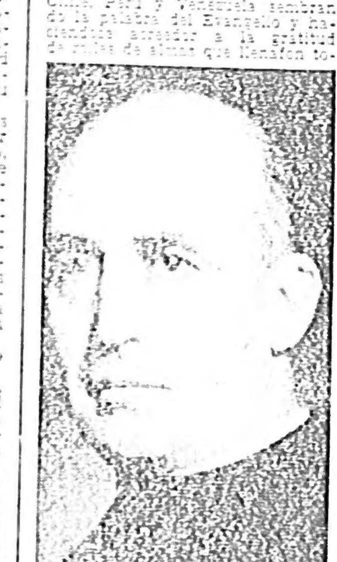
[illegible]

Exhortación y Mandato

[illegible]

Afiliados citados por la Caja de la Industria y Comercio

[illegible]



Rdo. Padre Laburu

Ejercicios semicerrados para Señoritas y Estudiantes

Comenzarán mañana en el Pensionado Estudiantil de las Religiosas Jesús - María [illegible]

Asamblea de vecinos de la seccional 13a.

[illegible]

Ciclo de conferencias sobre el Santo Sudario de Turín

[illegible]

Fiesta de la tradición española

[illegible]

Acción Católica

[illegible]

En el Colegio de Abogados del Uruguay

[illegible]

Demostración al coronel don Armando R. Lerma

[illegible]

Solemne novena al mártir San Expedito

[illegible]

Escuela de Artes Plásticas

[illegible]

COMISION DE LIBROS PRENSA Y PUBLICACIONES

CALIFICACION DE LECTURAS

[illegible]

CONSULTE TELEFONICAMENTE A 50 03

RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

LA RIQUEZA ARTISTICA E HISTORICA

La riqueza histórica o artística del país, que constituye el tesoro cultural de la nación, de acuerdo con el texto constitucional, no ha merecido nunca de nuestros poderes públicos la celosa atención que era dable esperar suponiendo un mínimo de buen sentido y de comprensión de los valores en juego.

En general la ha defendido el esfuerzo particular y muy excepcionalmente la acción pública ha intervenido con ánimo de ejercitar la vigilancia, la defensa, el mantenimiento de bienes que moral y culturalmente, son acreedores de una atención que hasta el momento apenas si ha demostrado su existencia.

Pero, además, los particulares no siempre han comprendido bien el valor de algunos bienes de orden histórico librados a su dominio y esto unido a la desidia estatal, ha contribuido ampliamente a que fuéramos perdiendo a ritmo invariable un conjunto invalorable de bienes artísticos que, a los valores estéticos, unían incuestionables valores históricos.

Trozos de nuestra tradición, pedazos de vida que se incorporaron a nuestro proceso histórico y afirmaron nuestra modalidad, han perdido a sus testigos materiales. Testigos insustituibles han desaparecido por impulsos de nuestra frivolidad o en razón de un proceso de desintegración signado por el abandono e incluso por el imperio de meras motivaciones económicas.

Se ha tolerado la demolición de edificios que tienen historia y que merecían ser mantenidos como monumentos. Se ha tolerado la evasión al exterior de obras que aun cuando no fueran de validez histórica para nosotros, constituían tesoro artístico, "que pertenece a la nación" y que jamás debimos perder, que jamás se debió dejar librado al criterio particular, al negocio particular.

La Constitución de 1934 incorporó a nuestra legislación positiva una norma sabia, lo del actual artículo 34. Allí se establece además de lo ya glosado al comienzo con respecto a la riqueza histórica o artística "que la ley establecerá lo que estime oportuno para su defensa."

Luego de más de quince años de espera, llegó un tímido intento de protección legal. La ley 11.473 de 10 de agosto de 1950, estableció en su artículo 13 la creación de la Comisión de Monumentos Históricos "encargada de la conservación y cuidado de los monumentos y sitios históricos de la República". Luego de establecer su integración se le encomendó la misión de levantar un inventario de los monumentos históricos nacionales y un proyecto de reglamentación de sus funciones y de conservación de la riqueza histórica y artística mueble e inmueble de la República".

De las actividades de esta Comisión es muy poco lo que se sabe. Sabemos que colaboró en la redacción de un proyecto de ley de reglamentación de su funcionamiento, proyecto que el Ejecutivo elevó al Parlamento en abril de 1953 y que desde entonces nadie se ha preocupado de estudiar. Lo que no puede llamar la atención.

Puede indicarse, igualmente, que por ley de enero de 1953, número 11.913, se le acordaron recursos "...para atender los gastos que origine la conservación de los monumentos que la ley ponga bajo su custodia". Nada se sabe, ciertamente, ni del inventario ni de sus asesoramientos al Ejecutivo ni de su intervención, por ejemplo, en instancia tan importantes como la de los arreglos del Cabildo.

Ante la inoperancia de la Comisión de la ley de 1950, cuya existencia parecen conocer nada más que los que rastrean textos legales y encuentran estas sorpresas, la Unión Cívica presentó en marzo de 1954, una nueva iniciativa "con la finalidad de coordinar los esfuerzos para proteger la riquera artística e histórica del país" e indicando en su exposición de motivos que "todas las naciones se preocupan por la conservación de este acervo, que es memoria y ejemplo para todas las generaciones. La historia y el arte dan testimonio de lo que hicieron y de lo que hacen hombres e instituciones que trabajaron y trabajan por la gloria nacional. El Estado no puede ser indiferente a estos esfuerzos y su deber, estampado en la Constitución, requiere medios eficientes para cumplirlo de manera total."

Este proyecto, naturalmente, tampoco ha sido estudiado. No creaba burocracia, no tenía trascendencia política, no era ni podía ser factor de enganche electoral.

Tenemos en esto, un inmenso panorama abandonado. Un conjunto de riquezas librado al azar de las circunstancias. Estas los llevarán a su destrucción o a su desfiguramiento. Estas consecuencias parecen no interesar en los términos sin duda vitales con que debería atraer la atención del gobernante.

Algo es menester hacer frente a lo que no trepidamos en calificar de grave e importante problema. Hacerlo ahora, antes de que la ignorancia o la ligereza nos continúe arrebatando hasta el agotamiento bienes y valores de inestimable trascendencia. Será necesario continuar insistiendo y habremos de hacerlo.

COMO SE DEFIENDE A LA FAMILIA

Desde todos los sectores sociales se ha venido hablando en el curso de los últimos meses, sobre la necesidad de proteger a la familia.

La causa inmediata de esta preocupación generalizada ha sido el auge de la delincuencia juvenil. Frente a la misma desde los sectores particulares y oficiales más diversos se ha marcado la importancia que el grupo familiar posee en la educación de los niños.

Esta inquietud no podía ser recibida sino con plácemes. En definitiva era lo que estabamos reclamando desde hace años.

Sin embargo, lamentablemente, ahora se nos viene a indicar uno de los caminos por los cuales se cree necesario circular para realizar efectivamente esa defensa.

En efecto, ha sido presentado en la Cámara de Diputados, un proyecto agregando una nueva causal de divorcio al Código Civil. Es la reiteración del proyecto del Dr. Lissidini, actualmente en el Senado y que por razones constitucionales tendría que volver a la Cámara baja en caso de que la otra le diera andamiento.

Magnífica manera de proteger a la familia! Demostración cabal de que, prácticamente, ni siquiera se sabe lo que se quiere.

O quizá de que aquellas manifestaciones tendientes a excitar la defensa familiar, eran simplemente expresiones muy individuales que no contaban con el apoyo de los sectores políticos de quienes hablaban.

Con esta explicación posible todo sería lógico y no se desmentirían antecedentes tan remarcables en cuanto al descuido por el orden familiar.

Madurez rusa y del maíz

[illegible]

Espinillas

Se repite constantemente, sin que la insistencia haya provocado ni desmentidos ni confirmaciones que el ingenio de Ancap, en el Espinillar de Salto representa una inversión de muchos millones de pesos que no rinden absolutamente nada.

No sabemos si es efectivamente cierto que tan gran parte del patrimonio de Ancap en nada contribuye al progreso y la producción nacional. Lo que sí sabemos es que, cuando produjo alguna azucar de caña su costo fue enormemente mas elevado que el obtenido por las empresas privadas dedicadas al mismo trabajo que, segun creemos son dos.

Sea cierto lo uno o lo otro, en esta época en que tanto se investiga sería bueno investigar como se proyecto la obra, en base a que informes y calculos se decidió llevarla a cabo y que parecido tienen aquelos informes y cálculos con la realidad comprobada despues.

Porque el país no tiene dinero para tirarlo en construcciones aparatosas, ni para invertirlo en satisfacer sueños personales de sus políticos. Y tan culpables y responsables son los que con su desidia, su descuido o su ignorancia dejan cometerse delitos aduaneros, si es que los hay, como los que manejan los dineros del pueblo como bienes de difuntos.

Aciertos del Concejo Departamental

El Concejo Departamental de Montevideo ha tomado en su última sesión algunas medidas que deben destacarse por lo que representan en pro de la decencia colectiva.

En primer lugar, suspendió una obra destinada a casa de huéspedes en que se había cambiado totalmente el proyecto aprobado; suspendió, así mismo, por un año al técnico, que era reincidente, en el ejercicio de la profesión y revocó el permiso concedido antes.

En segundo lugar, se denegó la autorización para reformar otra finca y para construir otra nueva, con el mismo destino que la anterior.

La preocupación saludable que representan estas decisiones de la autoridad comunal merecen el apoyo de toda la gente de bien de nuestros vecindarios.

Diligencia

En una noche la Cámara aprobó la Ley de Junta de Lanas. Bien es cierto que se planteó el problema de saber si no había contradicción entre algunos de sus artículos como consecuencia de reformas hechas en el curso de la discusión. Pero lo urgente no era sancionar una ley bien hecha, sino sacarse de encima un tema desagradable.

Y para ese tipo de cosas nunca falta la diligencia necesaria.

Tierras sin hombres

En la Colonia Suárez que posee el Instituto Nacional de Colonización en el departamento de Florida, existen numerosas fracciones de campo sin distribuir. Están allí, abandonadas, improductivas, pese a que se indica la buena calidad de las tierras y, según se informa, a los numerosos interesados que han reclamado del Instituto el otorgamiento de las mismas.

Entendemos que esta situación no es correcta. Resulta absoluta- [illegible]

Acertada designación

[illegible]

UNA CIRCULAR DEL PARTIDO PERONISTA FEMENINO

Damos a continuación el texto de la Circular Nº 22 del 17 de diciembre de 1954, a que se han referido oportunamente algunas agencias telegráficas, hecha circular en Buenos Aires al desatarse la campaña dirigida contra la Iglesia. El documento merece ser conocido como un exponente del clima ?que pretende crearse; como ejemplo de una terminología característica y como muestra de la argumentación inhábil y de las distinciones típicas de una táctica demasiado visible. Se pretende justificar lo injustificable y explicar los matices de lo que no tiene ni explicación ni matices, por ser un programa claro de quienes deben ser "más peronistas que otra cosa", y por tanto dóciles instrumentos.

Dice así el texto aludido:

Compañeras subdelegadas:

Tengo el agrado de dirigirme a ustedes a los fines de confirmar las siguientes directivas impartidas por el Consejo Superior del Partido Peronista Femenino, en relación con el movimiento clerical anti-peronista.

1º) Conforme lo manifestara el señor Presidente en su discurso del 10 del cte. mes este movimiento clerical —que también aglutina elementos de la oposición— persigue la única finalidad de ir creando un clima que altere el orden público y que esto se puede evitar haciendo accionar el resorte de la ley. Las instrucciones en este sentido del señor Presidente, fueron terminantes: Contra las organizaciones clericales que actúen, oponer las actividades de nuestras organizaciones (oradores, etc.) no dejarles actuar ni hablar, utilizando medios que sean necesarios, previa resolución de las fuerzas del movimiento reunida en los respectivos comandos tácticos. Esta acción debe desarrollarse localmente pues no se puede dirigir desde la distancia es fundamental poner "En acción la ejecución de la resolución de inmediato".

2º) La acción del peronismo para contrarrestar este movimiento clerical tiene dos sentidos: uno la del Estado, para evitar que tanto en el orden nacional como en el municipal o provincial, sea el propio gobierno peronista quien aliente o apoye la acción del clero; otro el que surja de la unión de las fuerzas del peronismo dispuestas para luchar contra los elementos que nos atacan y no contra la Iglesia Católica, haciendo una cuestión de lucha religiosa. Por ello debe dejarse perfectamente sentado que ser peronista no significa dejar de ser católico y que nuestra acción no es contra la Iglesia sino contra quienes la utilizan como medio para atacarnos. Pero si alguna de nuestras dirigentes —como lo expresara el señor Presidente— se siente más religiosa que peronista y por ello no se encuentra en condiciones de cumplir perfectamente con Perón y el Partido Peronista Femenino, les ofrece la oportunidad de que renuncien porque "Un dirigente peronista debe ser más peronista que otra cosa" (pag. 25 y 26 del folleto del discurso del Gral Perón del día 10.11.54.)

3º) La acción a desarrollar por esta delegación será la siguiente:

a) Transcribir el texto de la adhesión del partido peronista femenino al contenido del discurso del señor Presidente pronunciado el día 10.11.54 y difundirlo por medio de la prensa, radio, parlantes y todo otro medio de difusión.

b) Hacer conocer dicho discurso en todas las unidades básicas del Partido peronista femenino, comentándose entre el mayor número de afiliadas dentro de los locales.

c) Formar equipos para visitar templos y concurrir a misas y sermones.

d) Formar equipos para hacer carteles referentes a asuntos religiosos.

e) Quienes concurran a templos confesarán tratando de averiguar si en la confesión los sacerdotes aconsejan contra el gobierno y nuestras organizaciones.

f) Las dirigentes que pertenezcan a la A. Católica, o a cualquier otra organización de carácter religioso, concurrirán a las reuniones que las mismas realicen, a los efectos de saber que tratan.

g) La dirigente que compruebe una irregularidad, presentatrá un informe por escrito y firmado a la delegada censista, para que el mismo sea elevado al Consejo Superior.

h) En todos los casos deberán actuar directa y decididamente, con toda energía frente a quienes ataquen al señor Presidente o a la señora Eva Perón, pues defendiendo en esta forma los intereses argentinos, no será posible bajo ningún aspecto de sanción si se origina alguna intervención policial.

i) De inmediato la Delegada censista hará conocer al Consejo Superior cualquier movimiento que en orden político u otro carácter consideren de intereses contrarios a nuestro movimiento.

Fdo. Rosa G. Suzanne de Novoa, Delegada C. Federal."

El abasto de carne estudia la Junta Departamental

Celebró en primera sesión ordinaria la Comisión Especial encargada de estudiar los problemas planteados por el abasto de carne a la población de Montevideo. [illegible]

Disertó ayer el Prof. Malcolm Dole sobre energía atómica

Hablará hoy sobre fibras textiles artificiales

[illegible]

Actividades docentes en el Instituto de Estudios Superiores

[illegible]

Inicia "Juventus" una vasta campaña para poder edificar su nueva sede

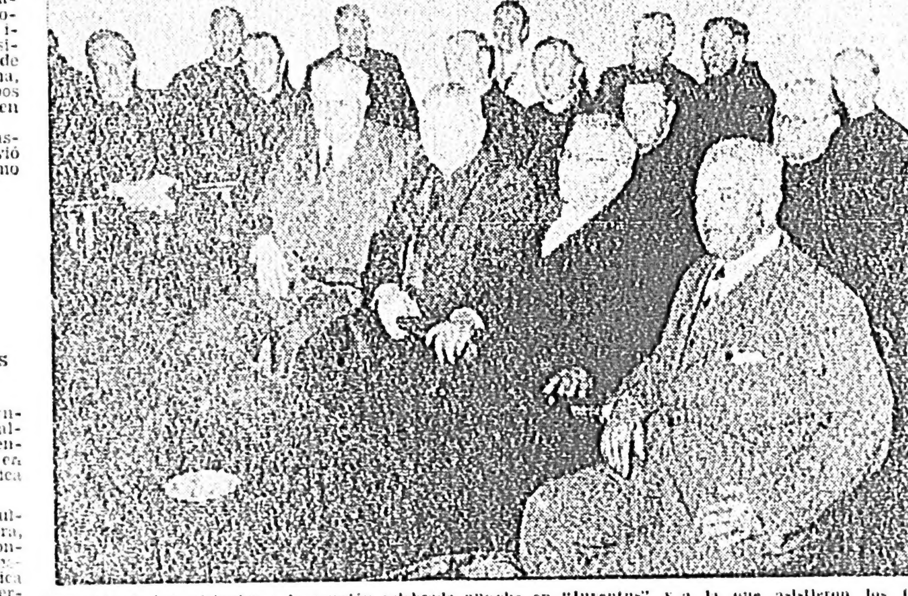
UNA NUEVA ETAPA EN LA FORMACION FISICA Y MORAL DE LA JUVENTUD Y UNA SOLUCION AL PROBLEMA DE LA PREVENCION DEL DELITO, CON LA EXPANSION DE "JUVENTUS" A TODOS LOS BARRIOS DE MONTEVIDEO

En la noche de ayer fué realizada una importante reunión en la Sede de "Juventus". Se hallaban presentes más de 40 sacerdotes, Curas Párrocos, Rectores de Colegios religiosos, y de Instituciones diversas de la causa católica.

El Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Dr. Antonio María Barbieri, hallándose algo indispuesto, se hizo representar por el Vicario General, quien con su presencia, se refirió al hecho de que "Juventus" está a punto de emprender una vasta campaña económica tendiente a realizar la construcción de las primeras etapas del nuevo edificio, en las calles Colonia y Beisso.

Al referirse a esta campaña mencionó algunos de los antecedentes de la obra a realizarse y como se ha cambiado de ubicación el núcleo para irradiar la acción de Juventus.

Muy en breve se habrá de organizar un Curso de Líderes, o Jefes en el que participarán jóvenes de todos los barrios de Montevideo, y donde se les formará física y técnicamente para que puedan a su vez ponerse al frente de los Centros de "Juventus" que habrán de surgir en cada parroquia.



[illegible]

Seis nuevos casos de poliomielitis

[illegible]

Bodas de oro de "El Diario Español"

Dentro de un mes, el 15 de mayo próximo nuestro colega "El Diario Español", cumplirá sus bodas de oro.

Será la conmemoración de medio siglo de un elevado bregar en las lides periodísticas, medio siglo de nobles y generosos esfuerzos, iniciados en la inquietud realizadora de aquel recordado y fecundo periodista que fuera don Manuel Magariños.

En esa grata celebración el colega amigo se verá rodeado por la simpatía de la prensa capitalina, y de las instituciones, colectividades y ciudadanos españoles, que han tenido en "El Diario Español" un permanente paladín y una ininterrumpida expresión de las cosas de la madre patria.

[illegible]

Nuevas autoridades en la Comisión Nacional de la UNESCO

[illegible]

Movimiento nacional Gustavo Adolfo Volpe

Campaña de movilización y defensa de las costumbres

[illegible]

Homenaje a la memoria de Alexander Fleming

[illegible]

AYER EN DIPUTADOS

SESION ESPECIAL DESTINADA AL DIA DE LAS AMERICAS

SE APROBO LA PRORROGA DE LA LEY DE PRESTAMOS DE SEMILLA DE TRIGO

[illegible]

Bodas de plata Capella - Rodríguez

Muy acompañados se vieron el Sr. Diego Capella y Pons y su señora Blanca Rodríguez Alvarez. En su residencia de la calle J. H. y Hobes, recibieron el saludo de sus familiares y amigos, dando lugar a una lucida reunión.

Entre la concurrencia se encontraban las señoras: Ana María Poms de Capella, Juana Alvarez Alem de Rodríguez, Catalina Vasquez de Capella, Ana Isabel Capella de Ferrand, Isabel María Capella de Guichón, María Julia Rodríguez Alvarez de Hirxhbaum, Elisenda Rodríguez Alvarez de Rebollo, Amelia Otegui de Piacenza, María A. de Cura, Julieta Preve Fontán de Ferrand, Lily Enciso de Torres de la Llosa, Lila Arigon de Adami, Eloísa Guillen de Santoro, Nerea Kramer de Ferreira Ramos, Ramos, Nélida Ravera de Martínez, Rita Alvarez Alem de Ravera, Juana G. de Bossio, Anita Fe-Ferrand de Xavier de Mello, Teresita Alvarez de Reyes, María Ferrarás de Moro, María Mora de Meiriño, Mina de Gimberg, Nieves Gonzalez Peraza de Bertone, Azucena Guichón de Miró. Señoritas Carlota Gonzalez de Pérez, Marta Rafaela Labraga, María Fernanda Capella Vasquez, Elisabeth Kochbaum, Marta Ferrand Capella, Anita de Tezanos Ferrand, María César Piacenza, Ing. Elbio Fernandez Goyechea, Ing. Serapio J. Milans (Hijo) Julio Ferrandd Astengo, Mayor Juan Pedro Torres de la Llosa (hijo), Samuel Ferrand Astengo, Dr. Federico José Cura, Antonio Guichón, José Estavillo Padula, Ernesto Capella Vasquez, Arístides Ferreira, Carlos Reyes, Ventura Rebollo etc. etc.

AVENTURAS DE MAC PHERSON — por M. GONZALEZ Y AMO






En honor de los esposos Vidal-De Negri

El señor Pedro Perez Marexiano y su esposa Mercedes Padé ofrecieron ayer en su residencia de Pocitos un cocktail en agasajo del señor Carlos Vidal y señora Manuelita De Negri distinguido matrimonio de la sociedad peruana que pasa breve temporada en nuestra capital.

Los amables dueños de casa se prodigaron en atenciones a sus invitados...

LA VIDA SOCIAL

Los esposos Irureta Goyena - Silva son muy agasajados por su partida

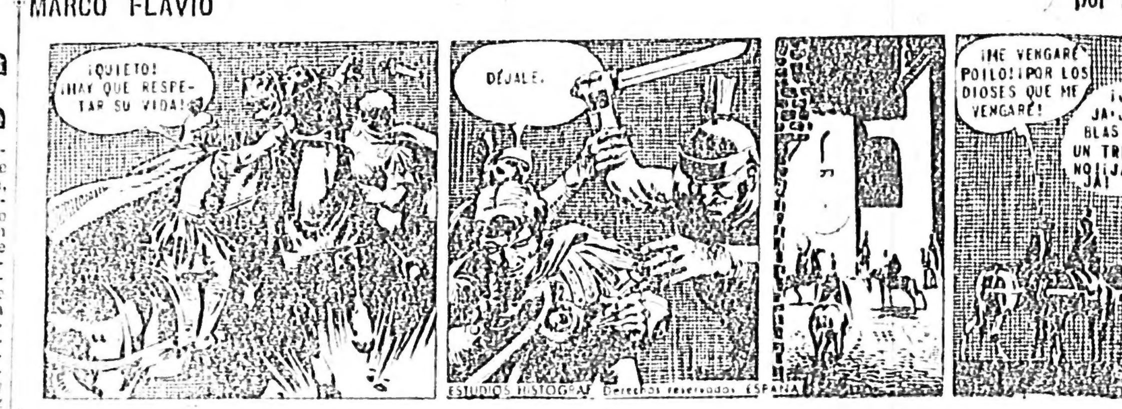
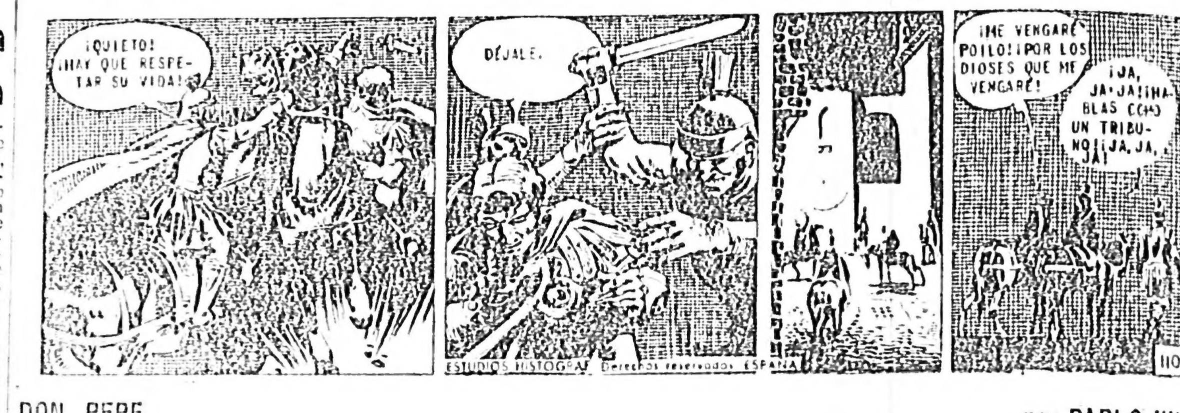
Con motivo de haber sido designado cónsul de la República en las Palmas, España el señor Saturno Goyena (h) y su esposa Mercedes Silva Rodríguez que el 19 parten a bordo del "Giulio Cesare" han sido objeto de expresivas demostraciones de simpatías de parte de sus amistades. El señor Lucio R Dolce y la señora Dora Silva Rodríguez ofrecieron una comida en su residencia: otra se llevo a cabo organizada por el mencionado matrimonio. Asistieron además de las personas nombradas; señor Juan F Irureta Goyena y señora Ema Irureta Goyena, señor Jorge Saralegui y señora Flor Silva Rodríguez, señor Juan C Irureta Goyena y señora Milka Lago, señor Rodolfo Morialdo y señora Celia Basso Maglio, señor Waldemar Oldenberg y señora Sofía Giuffrá Ramasso, Sr Atilio Rienzi y señora Susana Saralegui, señor Miguel Jimenez y señora Consuelo Medina, señoritas Mercedes Malet Silva, Teresa Alvarez Battione, Raquel Flores Uraga, Adela Alzaga, y señores Secretario de la Legación de Suiza, Encargado de Negocios Jean Richard, Dr. Walter Temesio, señor Luis Alberto Dolce, Sr. Roberto Flores Uraga y Juan Carlos Silva Rodríguez.

Organizado por la señora Lucila de Santiago Francia y la señorita Amalia Berro Ferreira se llevó a cabo un te en honor de la señora Mercedes Silva Rodríguez de Irureta Goyena. Rodearon a la homenajeada las siguientes señoras: Ema Irureta Goyena de Irureta Goyena, Milka Lago de Irureta Goyena, Dora Silva de Dolce, Lucila de Santiago Francia de Sendic, Flor Silva Rodríguez de Saralegui, Olga Mathó Puig de Vierci, Amalia Winterhalter Avegno de Centurión, Wandina Brito del Pino, Matilde Brito del Pino de Koolhaas, María Dolores Piñeyrúa Amaro de Vierci, Marta de Santiago Francia de Castro, Celia Basso Fígoli de Morialdo, Ofelia A. de Dupont Ponce de León, Sofía Giuffra Ramasso de Oldenberg, Elena Saralegui, Noboa de Vasconcellos, Estela Brusco Delfino de San Cristóbal, Susana Saralegui Noboa de Rienzi, Raquel Estevez Araujo de Folco, Milka Lagos de Irureta Goyena, Sara Alvarez Cortés de Huertas, María Puppo de Morandi, Ana María Noboa de Medina Vidal, Marta Rose de Saralegui, Estela Sarli de Malet Bardier, Malena Sóñora de Laso, Manuelita Borras de Usher Silva, Silvia Mitre de Uriarte Consuelo Medina Vidal de Jimenez, Elena Mitre de Ferrería, Elisa Salduondo de Basso, Mercedes Malet Silva, Elena Comas Amaro, Eugenia Winterhalter Avegno, Sofía Benausse Montero, Elita Etchegaray Micoud, Dina Irureta Goyena, María Teresa Alvarez Battione, Cora Balc Brigulla, Graciella Sierra Sendic, Adela Alzaga, Inés Rey Sánchez, Raquel Flores Uraga, Lala Casanova Urioeste, Mercedes García Nunes, Cotty SaraleguiBuela, Gladys Vidal Ferran Nunes, Cotty Saralegui Buela, Gladys Vidal Ferrando, Mercedes Helguera Rodríguez, Rosa Puppo, María de Vicente, Felicia Sánchez Helguera y Cecilia Sanguinetti Puppo.

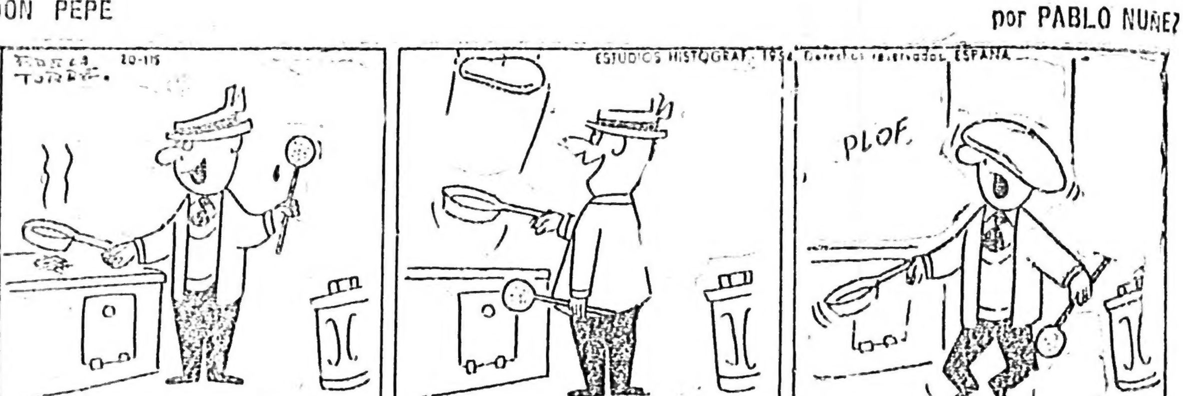
Agasajándolas también a los viajeros que se ausentan, el señor Alvaro Ferreria y Elena Rodríguez Mitre, el señor Juan Carlos Riffaud y señora Margarita López.

Ofrecieron tés en sus respectivas residencias en honor de la señora Irureta Goyena, las señoras Mercedes Pulido de Villamjó, Elena Saralegui Noboa de Vasconcellos, las señoritas Felicia Sánchez Herrera y Teresa Alvarez Battione.

MARCO FLAVIO — por F. BIELSA

DON PEPE — por PABLO NUÑEZ



SANCHO EL TEMERARIO — por J. MONTAGES



EL DESFILE DE MODELOS DE LA TARDE DE AYER



Patrocinado por los productores de las telas de algo dón "Everglaze" en la tarde de ayer, se realizó un interesante desfile de modelos, confeccionados por estas telas. — La impresión recogida por los asistentes al acto fué satisfactoria y cálidos elogios se tejieron para el nuevo producto que pronto atraerá la atención de nuestras damas.



DUSTY CALVERT — Por González Casquel y M. Salvador





Unión Cívica del Uruguay — ASAMBLEA PARTIDARIA EN LA SECCIONAL 15ª

Cultura infantil en parques públicos

ANGEL J. H. LASAGNA

OPINAN NUESTROS CRITICOS

COMENTARIOS SOBRE LOS FILMS RECIENTEMENTE ESTRENADOS

De policía a delincuente en el film "Cerrado el paso"

"ROAD BLOCK", Año: 1951. Producción estadounidense RKO. Hablada en inglés con títulos en español, Director: Harolds Daniels. Foto: Nicholas Musuraca. Guión: Steve Fischer y George Bricker. Elenco: Charles Mc Graw, Joan Dixon y Loweel Gilmore. Estreno de cine Rex. Calificación moral (3A). Admisible para adultos inclusive jóvenes.

Los films de tema policial nos traen generalmente casos de regeneración de delincuentes, que muchas veces encaminados por la buena senda, llegan a ser inclusive excelentes defensores del orden y auxiliares de la justicia. Pero muy pocos son los casos en los cuales el libretista se le ocurre torcer hacia el delito una excelente carrera de detective, por lo perjudicial que ello resultaría desde el punto de vista psicológico, que haría perder en el público gran parte de la confianza que guarda en la honestidad de la policía y de los detectives privados, siempre personificados como modelo de honradez.

Tal es lo que ocurre sin embargo en "Cerrado el paso", donde un honesto detective de una compañía de seguros, quien perseguía una pandilla de delincuentes, se pasa a ella, con la finalidad de conseguir dinero para satisfacer los caprichos de una mujer. Su complicidad en el robo de una remesa de dinero, el asesinato del jefe de la pandilla, cuando la investigación se encausa por una buena pista y una arriesgada persecución, por el cause de un río, da lugar a una acción de gran intensidad. Estos detalles son los únicos que justifican esta película, muy pobremente realizada, que tiene como mérito principal la brevedad. Discreta la dirección, discretos los intérpretes y correcta la realización formal, detalles estos que no alcanzan para levantar, la pobreza general del relato en sí.

P. B. G.

NOTICIAS DEL CINE EN EL JAPON

El año 1955, promete ser de gran efectividad y extraordinarios eventos para la industria cinematográfica de Japón. Entre otras actuaciones, se considera factible el rodado de películas en combinación con productores extranjeros, el empleo de mayor número de films, en tecnicolor en las producciones domésticas, la exposición de películas en pantallas modernas de mayor tamaño con el uso de películas tridimensionales y la importación, de films culturales y de educación.

"Madam Butterfly"

La producción de Madam Butterfly, en cooperación con un director de la cinematografía italiana, se considera como uno de los sucesos más importantes en este, campo industrial. Ya anteriormente se había propuesto rodar algunas películas de modo semejante en contacto conalgunas compañías extranjeras, particularmente norteamericanas, pero sin gran recultado debido principalmente a las dificultades de la diversidad de idiomas.

Esta nueva película italo-japonesa va a dar lugar a nueva prueba. La Toho Motion Picture, que representa la parte japonesa...

Cinemascope, Cinerama y Vistascope

El paso a la pantalla de grandes dimensiones y a los films tridimensionales se considera ya inevitable en el mundo peliculero de Japón. En 1955, se darán al público japonés por vez primera exhibiciones de Vistascope y Cinerama. El Cinemascope y fué introducido el año pasado, habiendo llegado a 138.000.000 de yenes (383.000) lo recaudado por la exposición de la primera película cinemascópica "The Robe".

"Roman Holiday" en la Cumbre

La película que más público atrajo y que dejó en taquilla nada menos que la cantidad de 241.000.000 (aproximadamente $ 670.000) en, 1954, fué la titulada "Roman Holiday" en que sobresalió la primera estrella del mundo cineasta Mis Audrey Hepburn quién causó tan sensación en los espectadores, especialmente del bello sexo, que originó un nuevo estilo de peinado, que recibió el nombre de "peinado a la Hepburn".

Los aficionados al cine en Japón, generalmente lo aprecian como distracción en las películas americanas y por su parte en las...

Regresa el 18 la Comedia Nacional

Nuestra Comedia Nacional que, tan excepcionalmente suceso ha logrado ante el público chileno, anuncia ya sus ultimas funciones en el Teatro Municipal de Santiago, escenario en el cual anoche estrenó para aquel público y con un éxito verdaderamente consagratorio el drama rural de Florencio Sanches "Barranca Abajo" cuya interpretación segun los despachos telegráficos que vienen llegando consiguió el mas caluroso de los aplausos, de una concurrencia extraordinariamente numerosa.

El elenco oficial que se despide de Chile el próximo domingo con dos funciones saldrá de Santiago el lunes por avion de Lan, para encontrarse en el Aeropuerto de Carrasco alrededor del mediodía.

El señor Julio Caporale Scelta, miembros de la Comisión de Teatros Municipales, que llevo junto a la Comedia Nacional la representación de ese Organismo, ha pronunciado dos conferencias siendo los temas "El Teatro de Florencio Sanchez" y "Justino Zavala Muniz y su obra" ambas pronunciadas en el mismo Teatro Municipal y cuyo éxito fue total, dado que las noticias señalan que fueron ocupadas en dichas charlas la totalidad de las localidades de aquel teatro, cosechando el orador compatriota, frecuentes y cabrosos aplausos.

La temporada de la OSSODRE

Mañana sábado iniciará el Sodre su nueva temporada sinfónica con la cual festejará sus 25 años de actividad musical.

Jascha Horenstein sera el primer gran director de esta temporada y estará al frente de la OSSODRE durante cuatro conciertos consecutivos que se ofreceran los días 16, 23, 27 y 30 de abril.

Habrán de interpretarse en este primer concierto tres obras; Sinfónicas, Sinfonía No. 40 en Sol-menor de Mozart, Don Juan Poema Sinfonico de Strauss y Sinfonía No 5 de Shostakovich.

Se iniciará la audicion del sábado a la hora 18.30 y el maestro ruso dará comienzo al concierto con la Sinfonía No. 40 en Sol-menor de Mozart. El genio de Salzburgo es uno de los mas puros y grandes talentos musicales que jamas hayan existido. Mozart produjo con pasmosa rapidez innumerables obra de música de cámara, sinfonías, conciertos operas bufas y serias y...

EL LUNES SE CANTARA EN EL SODRE "LA TRAVIATA"

Por segunda vez en esta temporada se representará en el Estudio Auditorio del Sodre una de las obras más significativas del genio verdiano y que más ha puesto en evidencia la personalidad de su autor: "La traviatta" Esta función, organizada por el Comité Ejecutivo de la Agrupación de Artistas y Funcionarios del Sodre, se realizará el próximo lunes 18 de abril a las 21.30 horas. Estando a cargo la dirección del espectáculo del maestro Domingo Dente, junto a quien ha colaborado el regisseur, Aldo Volpi.

El núcleo de artistas que actuará en dicha representación, es el mismo que lo hiciera en la función del primero de abril, llegando a configurar en esa oportunidad, un espectáculo brillante que mereció cálidos y prolongados aplausos del público así como comentarios altamente elogiosos de la crítica toda. La distinguida soprano argentina Lina Rossat, habrá de interpretar nuevamente el papel de Violeta Valery; Víctor Damiani, el de Jorge Germont y Luis Giammarchi, el deAlfredo.

Estos tres cantantes llamaron especialmente la atención por sus notables interpretaciones siendo ovacionados continuamente por nuestro público que supo apreciar la labor de tan destacadas figuras.

La venta de localidades que comenzará en la mañana del miércoles, continuúa "in crescendo" descartándose desde ya un lleno completo, que premiará en su justa medida el esfuerzo realizado por los artistas y ... al organizar ... uno de los acontecimientos artísticos más salientes del año.

El horario de venta de entradas es como se sabe, de 10 a 12 y de 15 a 20 horas, todos los días en las boleterías del Estudio Auditorio del Sodre...



Luis Giammarchi tenor compatriota que cantará "La Traviata" en el Sodre con Lina Rosset y Víctor Damiani.

Concierto a dos pianos

El próximo 3 de Mayo, en la Sala del Ateneo de Montevideo, inaugurando oficialmente la temporada de conciertos, la Asociación de Estudiantes de Música, presenta un recital por el dúo pianístico Victoria Schenini y Adhemar Schenone.

La Asociación de Estudiantes de Música ha venido desarrollando durante estos últimos años, una intensísima labor, cumpliendo en esta forma con su único fin: apoyar a la juventud musical uruguaya, otorgando a jóvenes artistas becas de estudio y a la vez iniciarlos en su carrera artística, habiendo presentado en sus programaciones elementos de notables condiciones surgidos durante estos últimos años de nuestros Conservatorios.

Victoria Schenini y Adhemar, Schenone figuras de reconocido prestigio en el Uruguay y en el extranjero han aceptado para colaborar en forma totalmente desinteresada en este acto inaugural que sin duda alguna tendrá el carácter de extraordinario.

Espectáculos en el 18 de Julio

Con mucho éxito continua actuando en el 18 de Julio donde ha venido representando desde el debut la zarzuela de Moreno Torroba y Fernandez Shaw "María Manuela", la compañía que encabezan Olga Marín, Margarita Garrigos, Paquita Barreta, Alberto Aguila y Florencio Calpe.

Para hoy a las 22 se anuncia el primer cambio de cartelera, con la reposición de "Doña Francisquita", comedia lírica del maestro Amadeo Vives, libreto de Romero y Fernández Shaw, con la que harán su debut en esta temporada, María Teresa Pello, Aurora Peris, y Joaquín Arenas, junto a Margarita Garrigos, Pepito Fernandez, Encarnación Carballo, Luis Gago y otros.

Dirigirá el maestro Francisco Palos. Dos funciones habrá el sábado, iniciándose la vermouth a las 17.50 hs. Este adelanto en el horario se impone por llevarse a escena, tanto en esa función, como en la de la noche, "Doña Francisquita", cuya extensión exige un horario más amplio.

El domingo se realizarán tres espectáculos con estos horarios y obras:

Matinee a las 14.30 y nocturna a las 22 hs. con sendas representaciones de "Doña Francisquita"

Vermouth a las 18 hs. con la última representación de "María Manuela".

Están en venta las localidades para todos estos espectáculos.

Las boleterías abren desde la hora...

LA LIRICA EN EL TEATRO SOLIS

Sábado y domingo "El Barbero de Sevilla", el lunes "Don Pasquale".

Hoy a la hora 10, se pondrán en venta las localidades para la función del lunes 18 a las 21.30, en que subirá a escena la ópera "Don Pascuale", que ofrecerá Audal, con auspicios del Concejo Departamental de Montevideo y la Comisión de Teatros Municipales.

A pesar del tiempo que pasó desde su última representación, cuenta esta deliciosa joya lírica que nos legara Donizetti, en una de sus, mejores producciones, con un historial de gran importancia en nuestro País.

Allá por agosto de 1905, llegó a nuestro Coliseo, una formidable, compañía de ópera que tenía como director, nada menos que a Arturo Toscanini, traída por uno de los más fuertes empresarios. En el contrato figuraba la exigencia de incluir en esa temporada, la deliciosa "Don Pasquale", la cual sería cantada por la no menos famosa Rosina Storchio, acompañada, por el gran Anselmi.

A partir de ese instante figuró el "Don Pasquale", permanentemente en diversas temporadas líricas., hasta que por última vez se ofreció en el Sodre, por la compañía del Teatro Colón, de Buenos Aires, en el año 1932, interviniendo un gran elenco que tenía como principales figuras a Salvatore Baccaloni, Isabel Marengo y Víctor Damiani, con la dirección de Ferrucio Calusio.

Nuestros artistas nacionales traerán un agradable recuerdo el, próximo lunes, al poner en escena tan graciosa farsa lírica, habiendo ultimado detalles para que su presentación adquiera el brillo que tan magnífica obra merece.

Tenemos así que, las escenografías y vestuarios diseñados por el Arqto. Florio Parpagnoli y Giorgio Lao, darán el cuadro apropiado para el desenvolvimiento de los cantantes, ya que tienen tal gracia y frescura, que harán revivir esta ópera dentro de un marco digno y absolutamente apto para tan fina comedia.

Se moverán en el rol de "Don Pasquale", Omar Ballestero, "Norina", Yolanda Parodi, "Ernesto", Luis Giannazza Serra y "Dr. Malatesta" Walter Mendeguía, con un trabajo escénico de mucho mérito por parte de Aldo Volpi, y la actuación del coro mixto de Audal, preparado por el Maestro Julio A. Demaría, y orquesta organizadapor Audal, dirigida en labor de alta jerarquía, según nos adelanta Audal, por Jaime Airaldi.

Están en venta ya las localidades para las últimas funciones de "El Barbero de Sevilla" de Rossini, que se ofrecerá el sábado a las 21.30 y domingo a las 18 horas, contando con el mismo elenco que tantos halagos recibiera de la prensa en general y el público que llenó totalmente la sala del Solís.

GRAN SUCESO DE MIRTHA PEREZ BARRANGUET EN EUROPA

En verdad puede catalogarse de gran suceso, las actuaciones que viene cumpliendo en Europa nuestra pianista Mirtha Pérez Barranguet. Muchas veces hemos insistido sobre las cualidades excepcionales de la joven artista uruguaya y ahora la Organización de Espectáculos Culturales y Artísticos que la representa, nos facilita datos que constituyen una gran satisfacción y un honor para nuestro país. Entre las últimas audiciones efectuadas en París por Mirta Pérez Barranguet, figuró el concierto de Ravel en sol mayor dirigiendo la Sinfónica el maestro Manuel Rosenthal, quien le expresó: "Si Ravel viviera, se sentiría muy feliz de oirle tocar su concierto tal como lo había hecho y que era como lo deseaba, sobre todo en cuanto a la velocidad que él quería, pues es común en los pianistas realizar el segundo movimiento lento y el 3º demasiado rápido. A este concierto siguieron varios en Londres, figurando el Nº 1 de Tchaikowsky realizado con la Orquesta Filarmónica de Londres conducida por Jean Martinon ... ral sentido del rusato. En el final un poco más de abandono hubiera hecho un más grande efecto...", mientras que el "Daily Mail" con la misma fecha y la firma de Percy Cater, dice:"... Mirtha Pérez, pianista uruguaya, interpretó el concierto Nº 1 de Tchaikowsky con ardor, frescura y con dedos ágiles y encantadores". Cerrando sus actuaciones de este importante ciclo Mirtha Pérez Barranguet realizó en Londres una emisión grabada para la B.B.C. interpretando obras de Brahms, Debussy, Fabini y Villa Lobos; luego habrá de regresar nuevamente a Londres para dar un recital por invitación del Instituto Francés. Ahora Mirtha Pérez Barranguet se encuentra nuevamente en Francia y a propósito del último recital ofrecido en París, transcribimos una crítica firmada por Ch. Champlay de "Le Curidi du Concert" que dice: "Exquisita música se reveló esta joven pianista uruguaya que oímos en París por primera vez en recital. Sus dedos afloran el teclado con destreza. Perlan los pasajes...





Obra lírica de Hugo Byrón

Preestreno de Cine Universitario

Teatro en el Instituto Cultural Anglo-Uruguayo

Estrenos en los teatros vieneses

El 20 debutará P. Singerman

Ensayos de Teatro Libre

Se inaugura el 19 el II Salón Bienal de Artes Plásticas

En "El Galpón"

Enseñanza Secundaria

Inició sus cursos el Instuto de Cultura Uruguayo - Brasileño

Teatro Circular

Instituto Nacional de Viviendas Económicas

Cita la Policía a la señora María Elena Ramírez de Porley

Conferencia Nacional de Seguridad

CARTELERA DE CINES Y TEATROS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Lo que se exhibe en las salas de continuados

En las salas teatrales

El comentario

SE CONSTITUIRA MAÑANA, NUEVA JUNTA DE LANAS

Como lo indicamos en la nota de ayer, es fácil de observar en las nuevas autoridades de Gobierno, y, especialmente, en el Poder Ejecutivo un interesante principio de realizaciones en el medio de la producción agropecuaria y en el de la comercialización de la misma.

De que desde ese principio se llegue a la meta o se continue sin desmayos y pasos firmes en el camino que conduce a ella, dependerá una más orientada economía del campo que pronto se traduciría en resultados prácticos de bienestar para toda la población.

El problema de la interferencia del mercado negro en el abasto de carnes a la capital; la constitución de una interesante Junta Nacional de Lanas; las inquietudes del Consejo de Gobierno y del Ministro de Ganadería y Agricultura por los destrozos de la garrapata y lo resuelto en el sentido de pedir al Parlamento la sanción del proyecto de ley que limpiará esa plaga en el país; son con otros aspectos que sabemos en estudio adelantado, evidente comprobación del espíritu de realidad a que acabamos de referirnos.

Ahora, siguiendo en ese camino hacia conquistas que hace tiempo esperaban los hombres del agro, se sabe de dos resoluciones que recibirán como aliento de orientación los productores: la designación del Dr. José Pedro Aramendía para presidir la Junta de Lanas referida y la de haberse fijado ya la fecha de mañana, por el Dr. Ramón F. Bado, para instituir ese organismo honorario de asesoramiento.

No podemos pasar por alto al dar esta noticia, el decir algo sobre la personalidad del Presidente de la nueva Junta. Creemos que en la elección del hombre han estado felices los gobernantes. También lo estuvieron, a nuestro juicio, al estructurar la integración con mayoría de representantes de las actividades privadas.

El Dr. Aramendía, por sus conocimientos, por el alto concepto que goza, especialmente, en el medio de la producción y comercialización de las zafras pecuarias y por muchas otras cualidades que posee, es una de las personas más indicadas en el país para ofrecer la seguridad, diríamos de una gestión sana, enérgica y positiva en algo de resortes tan celosos como las lanas.

Debemos agregar aún, confirmando lo dicho con realidades prácticas, el desempeño eficaz que le cupo como sub secretario de Ganadería y de Agricultura, acompañando al Ministro Dr. Gustavo Gallinal.

Los productos de granja en el mercado Agrícola

PRECIOS DE AYER

Frutas por cajón grande. — Manzanas Deliciosa, de $ 5.00 a 12.00; otras variedades, de $ 2.00 a 8.00; Peras de distintas variedades, de $ 10.00 a 18.00; ...

Disertación de carácter rural en ondas del Sodre

Precios de comercialización para la producción agraria

PRODUCTOS PECUARIOS

Se mantiene la situación de quietud para los negocios, que ha sido la característica predominante en el mercado lanero, en lo que va de la presente zafra.

La falta de operaciones en forma regular, impide hacer referencia a precios corrientes, posibles de obtener en los momentos actuales.

PIELES LANARES

Estas pieles se sostienen con mercado firme dentro de las cotizaciones que venimos señalando.

CUEROS VACUNOS SECOS

El mercado de este fruto continúa virtualmente paralizado y con precios nominales.

La especulación local, aisladamente trata de hacer alguna operación, pero generalmente no excede de $ 6.00 para los cueros de campo, pelo de invierno y sin garrapata.

CUEROS VACUNOS SALADOS

Este renglón sigue de coloración difícil y a precios bajos, pues la plaza no cuenta con demanda real mente efectiva.

CUEROS DE POTROS

No hay existencia de mercadería en cantidad suficiente como para negocios con la exportación.

La industria nacional va comprando los pequeños lotes que se ofrecen, pagando precios que oscilan alrededor de $ 4.00.

CERDA

Sin variantes destacables, se mantiene nlas mismas condiciones del mercado.

PLUMA DE ÑANDU

La industria local sigue demostrando muy buen interés por la pluma larga y fresca.

LANAS.—		
Cruzas finas supras Eje B-1 ...	10 kilos	Nominal
" " superiores Eje B-1	"	"
" " buenas Eje B-1 ..	"	"
Cruzas median. sup. supras Eje 2 3	10 kilos	"
" medianas buena Eje 2 3 .	"	"
" gruesas supras y superio.	"	"
" gruesas bajas defec. e inf.	"	"
Cordero cruza fino y mediano ...	"	"
" cruza grueso	"	"
" cruza corto	"	"
" cruza c/semilla	"	"
Barriga cruza fina y mediana ...	"	"
" cruza gruesa	"	"
" cruza c/semilla	"	"
Epidemia	"	"
Descole	"	"
" c/semilla	"	"
Lana negra	"	"
PIELES LANARES.—		
De 1/2 lana arriba, lts. gral. sanos	10 kilos	$ 12.80 a 13.—
" 1/2 lana arriba maldesechos .	"	$ 6.40 a 6.50
" 1/4 lana lotes gral. sanos ...	"	" 10.50 " 11.—
" 1/4 lana maldesechos	"	$ 1.50
Pelados y tronco lotes gral sanos	"	$ 6.00 a 6.50
" y tronco maldesechos ...	"	$ 0.50
" borregos sanos	"	" 6.50
" borreguitos sanos	"	" 5.50
" borregos maldesechos ...	"	" 1.50
" borreguitos maldesechos	"	" 0.80
" corderitos sanos	10 piezas	" 5.20 a 5.40
CUEROS VACUNOS SECOS.—	10 kilos	Nominal
CUEROS VACUNOS SALADOS.— Novillos, vacas y vaquillonas, matadero, lotes especiales, bien desgarrados y sin garrapata ...	100 kilos	Nominal
Vacas y vaquillonas, lotes de consumo y campo buena condición con garrapata	c/uno	"
Becerros 5 a 10 k sin garr. sanos	"	"
Nonatos de rodeo, sanos	"	"
CUEROS DE POTROS.—	10 kilos	Nominal
CERDA.—		
De vaca	10 kilos	$ 24.50 25.00
De potro según proporción colas	"	" 24.50 a 25.00
PLUMA.—		
De ñandú, manga especial	1 kilo	Nominal
" " larga y fresca	"	$ 11.00 a 12.00

PRODUCTOS AGRICOLAS

TRIGO.—

Por el trigo de pan se paga el precio oficial.

MAIZ.—

Tampoco ayer se anotaron variantes en la situación del mercado...

TRIGO.—		
Trigo de pan, base 79 (prec. ofic.)	100 kilos	$ 16.96
" " fideos superior	"	" 15.00 a 15.50
" " Fideos bueno	"	" 14.50 a 14.80
" " Fideos regular		Nominal

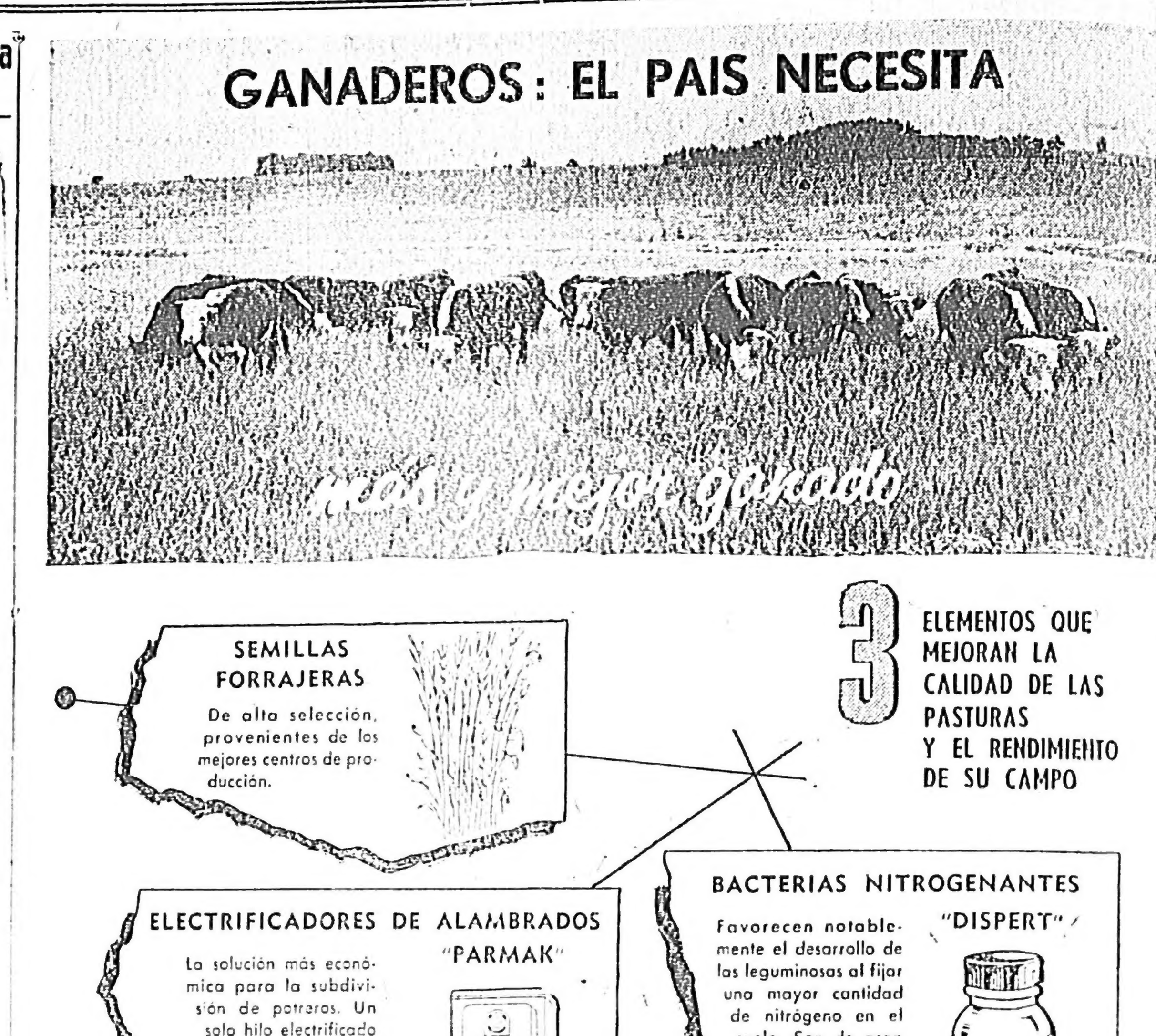
FETERITA.—

Sin oferta de este sorgo. Precios ocasionales.

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Por Est. Central: 30 bolsas lana, 19 ídem cerda, 7.123 íd. trigo y 44 íd. maíz.

PRODUCTOS DE MOLIENDA.—		
Harina	10 kilos	$ 4.60
Afrecho	100 kilos	" 10.00
Afrechillo	"	" 10.00



En forma corriente se desarrollaron las operaciones de ayer sobre ganado vacuno en el mercado de Tablada

SE COMERCIALIZARON MIL NOVECIENTAS VEINTIDOS RESES

Los negocios de ayer, en el Mercado Nacional de Haciendas, se desarrollaron dentro de los mismos límites de precios de los días anteriores para los ganados bien preparados, mientras que para las haciendas que no reunieron estas condiciones, la plaza denotó más pesadez, apreciándose un descenso en las cotizaciones de 3 a 5 milésimos el kilogramo en pie.

Los novillos entreverados en clase y gordura fueron los más castigados, ya que en días anteriores, se vendían desde 370 a 380 milésimos y ayer tuvieron una baja de alrededor de 20 milésimos.

Sin variantes de mayor entidad, se hicieron las operaciones sobre ganados aptos para manufactura y conserva.

En el renglón terneros, los negocios continuaron realizándose con mucha lentitud y los precios que se obtuvieron fueron bajos.

Se vendieron en total 1.922 reses bovinas, distribuidas de la siguiente forma: 993 novillos, 255 vacas, 608 terneros, 1 buey y 65 toros.

Arribaron a Tablada 42 vagones sencillos con 856 reses y por arreo y camiones 1.066 vacunos. — Para hoy hay anunciados 46 vagones de bovinos.

Los precios mínimos y máximos, por categoría de haciendas que se obtuvieron fueron los que se mencionan a continuación: novillos de buen preparación y especiales a 390 mls., gordos a 382 y 366 mls., empulpados a 370 mls., entreverados en gordura a 350 mls. ...

...a 180; 32 a 200; 32 a 200; 3 a 240; 8 a 250; 14 a 280; 3 a 285; 54 a 290; 114 a 300; y 1 a 320 mls. Bueyes: 1 a 210 mls. Toros: 62 a 210 milésimos.

—Frig. Castro y Cía.: Novillos: 1 a 260; 2 a 300; 43 a 350; y 13 a 386 mls. Vacas: 3 a 210 mls. Terneros: 30 a 290 mls. Toros: 1 a 210 milésimos.

—Frig. Del Plata: Novillos: 2 a 350 mls. Vacas: 5 a 310 mls. Terneros: 111 a 285 mls.

—Frig. La Unidad: Novillos: 8 a 330 mls; y 50 a 350 mls.; Vacas: 2 a 220 mls. Terneros: 42 a 310; 10 a 315; y 20 a 318 mls. Toros: 2 a 210 mls.

—Frig. Ottonello Hnos.: Terneros: 37 a 300; y 69 a 320 mls.

ENTRADA DE VACUNOS

Frig. Nacional	1.435
" Castro y Cía.	39
" del Plata	118
" La Unidad	114
" Ottonello Hnos. ...	156

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS

DE FLORES:

—De Ceferino de León: 5 novillos prom. 514 kilos a 390 mls.; 6 vacas prom. 394 kilos a 325 mls.; 6 íd. prom. 394 kilos a 210 mls.; una vacas con 330 kilos a 205 mls.; dos íd. prom. 375 kilos a 185 mls; dos terneros prom. 125 kilos a 200 milésimos al Frig. Nacional; 10 terneros prom. 211 kilos a 315 mls. a La Unidad.

DE COLONIA:

—De Luis A. Widmer: 8 vacas prom. 341 kilos a 195 mls.; 1 ter-...

...novillos prom. 473 kilos a 386 mls.; 1 íd. con 480 kilos a 200 mls. a Castro y Cía.

—De Alfredo Zaffaroni: 80 novillos prom. 456 kilos a 365 mls. al Frig. Nacional.

DE ARTIGAS:

—De Pedro Ambrosoni: 14 toros prom. 584 kilos a 210 mls.; 4 terneros prom. 230 kilos a 250 mls. al Frig Nacional.

DE RIVERA:

—De Joaquín Ribeiro: 70 novillos prom. 454 kilos a 380 mls. al Frig. Nacional.

DE CANELONES:

—De Guillermo Pereira: 58 novillos prom. 552 kilos a 390 mls. al Frig. Nacional.

—De Rapetti Hnos.: 27 terneros prom. 215 kilos a 290 mls. al Frigorífico Nacional.

—Carlos de Armas: 5 terneros prom. 167 kilos a 280 mls.; 5 íd prom. 167 kilos a 180 mls. al Frig. Nacional.

—De Feo. Hernández: 2 vacas promedio 285 kilos a 200 mls.; un buey con 405 kilos a 210 mls. al F. Nacional.

DE MONTEVIDEO:

—De Carlos Falcón: 3 vacas pr. 443 kilos a 20' mls. al Frig. Nal.

—De Juan Bonifacio: 2 novillos prom. 380 kilos a 250 mls.; 1 vaca ...

—58 íd. promedio 185 kilos a 300 milésimos al Frig. Nacional.

—De José M. Chacón: 1 toro con 400 kilos a 210 mls.; 6 vacas prom. 372 kilos a 205 mls.; 27 terneros promedio 179 kilos a 230 mls. al Frig. Nacional.

—De Angel M. Guelbenzú: 18 vacas prom. 331 kilos a 265 mls.; 21 terneros prom. 209 kilos a 300 mls. al Frig. Nacional; 2 novillos prom. 340 kilos a 350 mls.; 5 vacas prom. ...

...público esa reunión no se podrá realizar en la fecha indicada y ha debido ser postergada para el sábado 7 de mayo próximo a la hora 14, ocasión en que únicamente se llevará a cabo la asamblea, dejándose sin efecto la fiesta programada.

Será considerada la siguiente orden del día:

1. Lectura del Acta de la Asamblea anterior.
2. Consideración de la Memoria Anual.
3. Fijación de la cuota anual.
4. Elección de autoridades para el ejercicio 1955. 56.
5. Designación de Comisión Receptora de Votos.
6. Proclamación de las autoridades electas.
7. Precio del trigo para 1955-56.
8. Asuntos entrados.

SOCIEDAD DE CRIADORES DE CORRIEDALE DEL URUGUAY

CONCURSO DE PINTURA Y DIBUJO

El Jurado compuesto por los Dres. A. C. Ga... Carlos Frick Davie y el Ing. Federico Escalada, ha... fallo del Concurso organizado con motivo de la E... Lanares de 1954.

PREMIO "Ing. Adolfo E. W. Shaw"

Al mejor estudio de un macho Corriedale ...

Entraron 874 cerdos y 151 lechones, ayer en la tablada porcina

PRECIOS SOSTENIDOS

Postergaron la asamblea de la S. de Fomento Rural de Conchillas

AVISOS BREVES

ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE ROMA

(Servicio A.N.S.A.)

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

PROMEDIOS DE DOW JONES

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR EN PUERTO

LLEGADOS AYER

SALIDOS

LLEGAN EL LUNES PROXIMO

ASI VA LA BOLSA

AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA EN DEUDAS MUNICIPALES Y FIRME PARA LOS DEMAS VALORES

ACCIONES	Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Operado Monto	Monto Acumulado	Capital Integrado
Banco Comercial	265.—	253.—	260.—	14/4	6.000	319.100	12.612.000
Comp. y Bolsas	157.—	150.—	254.—	14/4	300	24.050	15.000.000
Cía. U. de Fósforos	116.50	104.—	116.50	23/3	—	13.500	3.250.000
Cristalerías	139.—	123.50	135.50	12/4	—	86.800	4.686.290
Fca. N. de Papel	124.—	118.50	123.—	12/4	—	183.700	10.000.000
F. Alpargatas (ord.)	296.50	282.—	284.50	14/4	4.000	83.900	15.650.000
F. U. Neumáticos	217.—	197.40	209.—	14/4	16.900	570.600	19.723.000
Fca. N. de Cerveza	249.—	206.—	216.—	14/4	9.100	876.900	26.522.300
Frig. Modelo	170.10	165.—	165.—	14/4	2.000	295.000	10.850.200

Fecha de último pago: Abril, Stbre., Julio, Dicb., Agosto, Abril, Abril, Abril, Stbre.

Arbitrajes

	Compra	Venta
	28.75	28.95
	277.—	277.25
	351.—	350.—
	193.—	193.50
	18.47	18.53
	25.40	25.55

Amplía sus servicios la línea aérea S.A.S.

Las importaciones y exportaciones en el pasado año

El Contralor resolvió abrir cuotas de importación de primera categoria

SE AUTORIZO LA EXPORTACION DE LANA PEINADA

AVISO Nº 41/955

Se pone en conocimiento del comercio importador, que la Comisión Honoraria del Contralor de Exportaciones e Importaciones resolvió proceder a la apertura de las siguientes cuotas de importación de primera categoría:

I

CUOTAS

CUPOS ESPECIALES

	País		Importe
Cacao en grano	Brasil	u$s 400.000	
Café crudo en grano .	"	" 2.500.000	
Yerba canchada	"	" 300.000	
Tabaco	"	" 750.000	
Algodón	"	" 1.700.000	u$s 5.650.000
Lúpulo	Checoeslovaquia		" 70.000
Celulosa y pasta mecánica	Finlandia		" 210.000
Productos p combatir plagas agrícolas, ganaderas y de granja	Inglaterra	u$s 450.000	
Lúpulo	"	" 70.000	" 520.000
Fibra a la viscosa ...	Italia	u$s 100.000	
Hilado de filamento continuo	"	" 95.000	
Hilado de spun rayón	"	" 5.000	" 200.000
Tabaco	Paraguay	u$s 100.000	
Algodón	"	" 500.000	" 600.000
Celulosa y pasta mecánica	Suecia		" 650.000
Arpillera	India		" 1.060.000
Amianto	Sudáfrica		" 170.000
TOTAL CUPOS ESPECIALES			u$s 9.130.000

CUPO GENERAL

RUBRO 91 — 1ª CATEGORIA

ALEMANIA OCCIDENTAL	u$s 677.000
ALEMANIA ORIENTAL	" 111.000
ARGENTINA	" 27.000
AUSTRIA	" 56.000
CHECOESLOVAQUIA	" 35.000
FRANCIA	" 524.000
INGLATERRA	" 2.233.000
HUNGRIA	" 17.000
ITALIA	" 198.000
JAPON	" 116.000
POLONIA	" 9.000
SUECIA	" 606.000

CUPOS POR PAISES

II

NOTAS

EXPORTACION DE LANA PEINADA

Oro y divisas en el exterior

ROMA

Libra esterlina oro	5.900.—
Libra esterlina papel ...	1.700.—
Libra esterlina papel ...	1.620.—
Luis	4.200.—
Dólar	629.50
Franco francés	1.69
Franco suizo	147.—
Oro fino	718.—
Plata pura	19.400.—
Cruceiro	s/r.
Peso argentino	23.—
Peso uruguayo	s/r.

Las operaciones en la Bolsa de Comercio llegaron a $ 1.817.525

MONTO OPERADO

DEUDAS NACIONALES	$ 98.100
LETRAS DE TESORERIA	—
TITULOS HIPOTECARIOS	" 1.531.125
DEUDAS MUNICIPALES	" 12.000
SOCIEDADES ANONIMAS	" 176.300
TOTAL V/N.	$ 1.817.525

CIERRE OFICIAL

	Miércoles Comp.	Miércoles Vend.	Ayer Comp.	Ayer Vend.
DEUDAS EXTERNAS				
Emp. Conv. 1905 5%	—	—	87.—	s/v.
DEUDAS INTERNAS				
D. I. Conversión 1937 Serie A ..	s/op.	81.80	82.—	s/v.
" " " 1937 " B ..	86.30	87.20	87.60	88.80
" " " 1937 " C ..	80.20	s/v.	81.—	s/v.
" I. Consolidación 1941 1ª	s/c.	80.50	s/c.	80.50
" " " 1941 2ª	79.30	79.40	s/op.	79.30
" Interna de 1943	82.—	s/v.	82.20	s/v.

NEGOCIOS DE AYER

Cotizaciones en el Mercado de Cambios

EN EL "DIA DE LAS AMERICAS"

La opinión de los delegados señores Palumbo y Dutra

SOBRE LOS SUCESOS DE SANTIAGO DE CHILE

ESCRIBE CONRADO CANNELLA

Consecuencias del profesionalismo

Se entregó al embajador A. Sáenz un film sobre la VIII Conferencia G. de la Unesco



EL BIEN PUBLICO

Montevideo, Viernes 15 de Abril de 1955.

EL TIEMPO PARA HOY

Rodríguez Caraballo pidió pase para el Club Nacional

Será intensa la próxima actividad futbolística

Buen training en Peñarol

Inicia "Juventus"...

Ayer fué cerrado el puerto para toda clase de embarcaciones

En torno del "affaire" aduanero



Pagos diversos

Herido de arma blanca

Fué homenajeado el Sr. José María Puig Maciel

Nacional y Liverpool juegan el domingo

Practicó Wanderers

EN LA JUNTA DEPARTAMENTAL

La evocación del 31 de marzo provocó una lamentable sesión. Construcción de cuartelillos de Bomberos

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

Informativo del día

6.35 o/o

EL BIEN PUBLICO

Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 15 DE ABRIL DE 1955 — SEGUNDA SECCION

EL SEGUNDO SALON NACIONAL BIENAL DE ARTES PLASTICAS

EL 19 de abril próximo se inaugura el II Salón Nacional Bienal de Artes Plásticas. En esta muestra de singular significación, sólo pueden participar aquellos plásticos que en los salones oficiales hayan obtenido los grandes y primeros premios.

Los dos vencedores de este singular certamen —uno en escultura y otro en pintura— tienen derecho a hacer uso de una beca, por espacio de dos años, en el extranjero.

Cuando se inauguró el anterior Salón, el autor de la iniciativa, el escritor Justino Zavala Muniz, entonces Ministro de Instrucción Pública, declaró lo siguiente: "En el arte como en todas las formas nobles de la vida, ninguna culminación es bastante. Cuanto más avanzamos, tanto más se ensanchan nuestras responsabilidades. El Salón Bienal debe cumplir, entre otros fines, la alta docencia espiritual de colocar a quienes fueron ya triunfadores, en la fecunda actitud del aprendiz infatigable".

Se quiere, pues, con tal concurso, premiar la labor generosa y los merecimientos de los maestros o artistas consagrados, dándoles la posibilidad de realizar un viaje, que, al ponerlos en contacto con los grandes focos de cultura y centros artísticos de Europa, les sirva, en una leal confrontación con valores estéticos de otros países, para afirmarse en su posición, para enriquecer su expresión y lenguaje, o para cambiar rumbos, buscando a través de la válida experiencia ajena, otros caminos de necesaria renovación artística.

Este segundo Salón demuestra, ahora, dos cosas: primero, que algunos de los artistas que han sido distinguidos por las máximas recompensas, no la merecían o no han tratado de superar, con nuevos y mejores trabajos, la obra anterior, por la que fueron premiados, tan altamente; y segundo: que muchos de los artistas consagrados, como los más jóvenes, que sólo hacen el cuadro o la estatua, con vistas al salón oficial, trabajan poco. ¿Cuáles son las razones de tal decaimiento?

Muchas veces, el artista nacional no crea, con la intensidad y apasionamiento debidos, por falta de tiempo, ya que se ve urgido, de continuo, por graves urgencias de orden económico. [...]

Pablo Serrano. - Retrato, yeso patinado

[...] turas que nos llegan del extranjero.

Es evidente que hay un gran desconcierto y crisis, en las artes plásticas del país. Y de ambos males da testimonio este nuevo Salón Nacional Bienal.

Hay, en la exposición que nos ocupa, algunas pocas ausencias lamentables: escultores, pintores o grabadores de singular calidad, cuyos envíos hubieran impreso una especial significación artística a la muestra. Entre los buenos escultores ausentes, faltan: Michelena, Juan Martín, Sebastián Moncalvi, Armando González. Entre los pintores que han obtenido las má- [...]

[...] meros, que aparecen con una expresión cada día más firme y depurada, y con una más clara conciencia de sus funciones.

Entre los acuarelistas merecen destacarse Presno, Musetti y Gurewitch, tres formas diversas de ver, de sentir y de interpretar el fenómeno plástico; pero que son, dentro de un plano de apreciación distinto, manifestaciones de cierta calidad, si no en la totalidad del envío, por lo menos, en alguno de los cuadros presentados por cada artista.

Hay grandes o buenos pintores que se muestran como de- [...]

[...] tas que se han impuesto a la consideración por una obra y actividad siempre en ascenso: Pablo Serrano, espíritu sensible e inquieto, afanoso siempre de enriquecer su lenguaje a través de nuevas experiencias; y Federico Moller del Berg, escultor de gran nobleza y cultura, de profunda raíz clásica y de voz y acentos modernos.

El Jurado, con toda justicia, ha concedido los premios en la sección pintura, a Noberto Berdía y en la sección escultura, a Pablo Serrano.

Ambos artistas se destacan de todo el conjunto con envíos originales, de calidad indiscutida y de potente contenido espiritual.

Serrano, para quien el oficio y la técnica no tienen secretos, ha presentado un precioso desnudo de mujer, dando un salto, y un retrato de un hombre maduro. El primer trabajo, sorprende y encanta por la originalidad, por la audacia y por la gracia de la composición; y en el segundo, una vez más el artista demuestra su capacidad y habilidad indiscutida, para sacar del modelo que trata, la más recóndita intimidad. Es, por tanto, un rostro pleno de carácter, lleno de la luz del alma, al que el escultor, sensible e inspirado, ha sabido imprimir, además, un tierno sentido de caricatura.

Norberto Berdía, fiel a su estilo y a su concepto del arte, presenta cinco cuadros, diversos en la temática pero unidos firmemente entre sí, por un personalísimo lenguaje plástico y por un mismo sentido espiritual.

Desde hace muchos años, sin dejarse vencer por modas o corrientes avasallantes, Norberto Berdía ha elegido su camino y ha tratado de ir formando su mundo individual de arte. Tiene su posición estética firme y clara. Antes que muchos innovadores aprovechados de hoy, Berdía defendía la gran pintura: aquella que reclama los muros, para desde allí ponerse en contacto directo con las multi- [...]

RESTONE.

Norberto Berdía. - "Mercado en Paraguay", óleo

UN GRAN PINTOR FRANCES: VLAMINCK

RAYMOND COGNIAT.

EN la pintura moderna, seguramente nadie ha llegado más alto en la elección de motivos religiosos, que Salvador Dalí y Jorge Rouault.

Rouault, ha dicho que él es creyente y conformista. Dalí, hace alarde de su fe religiosa.

Los dos pintores significan una profunda revolución en la historia del arte.

Abstracción, expresionismo, surrealismo, les deben su parte, que es considerable.

Dalí ha querido pintar a su Virgen de acuerdo con las nuevas concepciones físicas, que han trasladado el centro de los fenómenos de la materia a la energía.

Rouault ha querido llegar a la esencia del dolor humano y de la vida divina. Sus figuras religiosas son dolorosas, sacrificadas a la vida humana por la vida divina. Se ha propuesto llegar a la metafísica por medio de la línea gruesa, del color estallanate, de la expresión angustiada.

Los dos significan mucho en la pintura moderna y significan mucho en su interés por la pintura de temas religiosos.

ROUAULT, PINTOR METAFISICO

Georges Rouault pertenece a la estirpe de los artistas que se encierran, de los que sedientos de sí mismos compendian el mundo en el escaso repertorio de unos cuantos temas que responden a otras tantas actitudes elementales propias; de los que avaros de sí mismos perfeccionan su ser interior esperando que la catarsis espiritual que toda obra de arte produce sea el efecto milagroso de un contacto; de los que orgullosos de sí mismos sólo ven la realidad en el espejo azogado por sucesivas generaciones de artistas que sintieron como ellos. Parece entregarse con pasión a sus congéneres, pues se irrita ante la injusticia, se conmueve en el amor, lucha por la ignominia, afirma lo espontáneo y tiembla ante el misterio de la muerte, pero su humanitarismo es más egoísta de lo que se supone.

Aunque pinte prostitutas y payasos, personajes bíblicos, paisajes melancólicos o patéticos, gestos grotescos del ignorante o refinados del que sabe, siempre se retrata con la tremenda hondura de quien no ha hecho en vida más que conocerse. Y el mundo que construye, aunque tiene la calidad de mundo por la potencia expresiva de sus formas, nunca deja de ser su mundo, el de sus experiencias, de sus triunfos, de sus fracasos, sobre todo de su dolor. Mundo de intensidad extraordinaria pero inexorablemente reducido en sus alcances.

No es un fauve ni lo ha sido nunca, a pesar de su vinculación con los que formaron el grupo desde los tiempos de camaradería en el taller de Gustave Moreau. Le gusta vivir en [...]



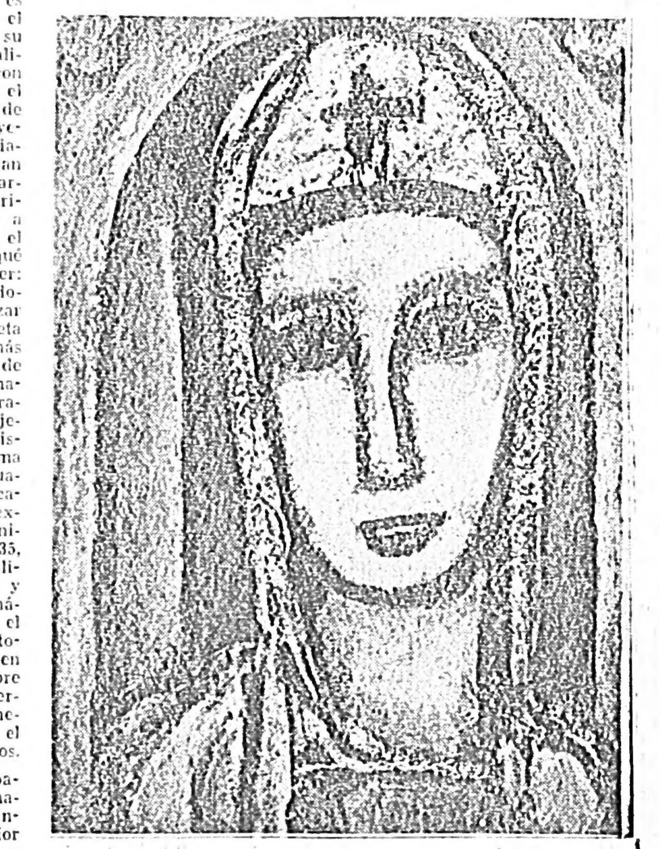
DALI. — LA MADONA DE PORT LLIGAT

El tema religioso en los pintores modernos

JORGE ROMERO BREST

(De "La pintura europea contemporánea").

DALI, PINTOR DE LA ENERGIA



ROUAULT. — "LA VERONICA"

VALORES CIVICOS DE "LA LEYENDA PATRIA"

EL poema épico-lírico de Zorrilla de San Martín es un florecimiento de glorioso pretérito. Este armonioso canto ha servido para que las generaciones alejadas del tiempo de la emancipación, no echaran en tierra estéril las semillas del sacrificio. Hace más de siete décadas que esta obra, símbolo de auténticas tradiciones, nutre el sentimiento patriótico del pueblo oriental con la febril inspiración de sus versos de sinfónicas resonancias. El alma estremeciente de esta composición constituye algo así como otra vida, erguida y palpitante, junto a la nuestra.

Hegel define lo bello como la identidad de la idea con la forma. "La Leyenda Patria" se ajusta cabalmente a esta concepción, y se complementa con la tesis de Croce, que asienta la belleza en lo espiritual.

Es la voz de la Patria... Pide gloria.

Este verso augural abre el poema con promisoria esperanza de lauros inmarcesibles. Los versos siguientes nos conducen, como Virgilio a Dante en la epopeya inmortal, por los caminos de oprobio y vasallaje que ofrece el doliente panorama de la Banda Oriental antes de la Cruzada Libertadora.

¡Lustro de maldición, lustro sombrío!
Noche de esclavitud, de amargas horas,
Sin perfumes, sin cantos, sin auroras,
Vaga en la margen del paterno río.

El cuadro es patético. Su vibrátil arquitectura está concebida con mágica paleta de candentes colores. Desde los espirituales miradores del poeta, la patria estaba crucificada en la rosa náutica de los martirios. El vate se duele con arrebatada indignación, de que un pueblo viva en noche de esclavitud, la del dominio de portugueses y brasileños, y entonces, como ante las murallas de Jericó, suenan las trompetas de la emancipación:

Oh, no, no puede ser. ¡Pueblo, despierta!
Arranca el porvenir de tu pasado.

Y al hechicero conjuro, se profiere el grito de rebelión, es decir:

Al beso de la luz, se alza la guerra.
Y brotan de la tierra
Palpitantes recuerdos a raudales.

Asistimos a la historia hecha poesía, que es matriz de amaneceres. El verso se yergue para espejar los cuadros y abrazar presentes y futuros horizontes.

Los poetas, mensajeros de lo arcano, son plasmadores de patrias. En efecto: la unidad del mundo griego fué determinada por los poemas homéricos, así como la potencia del Imperio Romano se encuentra consubstanciada en Virgilio, y la unidad de Italia apunta en el Alighieri y termina en Carducci, de igual modo que la Revolución Francesa comienza con el himno de Rouget de L'Isle y culmina en el verso inflamado de Hugo.

Si bien la patria es una tradición, una serie de hechos históricos y un terruño que ligan a una comunidad social, es también poesía. Para que muchos conceptos que configuran la nacionalidad adquieran su genuino valor, es menester que sean cantados por los poetas. En virtud de ello, todos los himnos patrios del mundo están expresados en verso.

En la cadenciosa selva de Zorrilla de San Martín, vemos cómo la poesía vuelve más vívido el recuerdo de la hazaña de los cruzados:

Como león que sacude su melena,
Azota el aire y estremece el asta
El pabellón de libertad o muerte,
Que el aura agita de presagios llena.

El acento viril de los candentes versos torna más deslumbrante el cuadro de la lucha, y evoca el fragor de la hora solemne:

Yo en tu potente espíritu me agito
Lato en tu corazón, ardo en tus ojos
Y en tu idea, corcel de lo infinito.
Sobre tus rudos hombros sustentada
Siento flotar mi vida, condensada
En un grito de honor, eterno grito.

Es contagioso el entusiasmo con que el poeta canta a las batallas de Sarandí e Ituzaingó. La limitación, que por las exigencias concedidas debía tener este salmo patriótico, nos habría dado de la lira de otro vate menos inspirado, un bosquejo borroso e inexpresivo. Merced a su vibrante facultad pictórica, el autor de "La Leyenda Patria" terminó un cuadro pleno de movimiento y plasticidad, con certeras pinceladas que hacen resaltar netamente todos los elementos del conjunto.

La poesía no es historia, pero es su respaldo de belleza. Como la sombra sigue al cuerpo, así la poesía jalona las marchas cívicas con los hitos de luz de los poemas y las acompasa con la grandilocuencia de los himnos. Lo característico del canto de Zorrilla de San Martín es el leit-motiv de los crecendos. Con inigualada precisión y ritmo, los episodios se van caldeando lentamente hasta llegar al rojo blanco:

Es primero un albor... luego una aurora...
Luego, un nimbo de luz en la colina...
Luego aviva... y se eleva... y se dilata,
Y, encendiendo el secreto de la niebla,
En fragoroso incendio se desata.

Más adelante, el trémolo conmueve el espíritu patriótico:

Y altivo, un reto lanzan,
Que se estrella contra el rostro del tirano:
Que cabalga los aires,
Y rueda, y se dilata y se desborda...

Canciones como ésta, son el nervio de grandes realizaciones, el vehículo de entusiasmos colectivos y el pregón que enciende el valor de los combatientes. Se explica así, que cuando nuestro poeta recitaba su himno, corriera por las masas ciudadanas una eléctrica corriente de sano patriotismo.

La historia de la humanidad se ha desarrollado en gran parte al influjo de cantos patrióticos, desde la época del lacedemonio orgulloso de su hegemonía, hasta el francés del 89, que recorrió los polvorientos caminos de Francia con los inolvidables compases épicos de "La Marsellesa".

Las glorias de un pueblo no se asientan en la riqueza material, que puede ser destruída en un solo día de guerra; ni en el poderío militar, que puede ser fácilmente abatido, sino en las trascendentes potencias espirituales que se manifiestan auténticamente en el alma de la patria, con una expresión de eterna belleza. En este sentido, la poesía cívica da carácter a la personalidad de una nación, que si no cultiva su historia y sus valores morales, pierde, como dice Rodó, la conciencia de sí misma, y no cuenta en el patrimonio de la civilización.

En "La Leyenda Patria", terminada la apología de las lides por la libertad, el estro se apacigua ante la visión del porvenir de la patria emancipada, en versos prosopopéyicos de una promisoria esperanza:

Rompa tu arado, de la madre tierra,
El seno en que rebosa
La mies temprana en la dorada espiga,
Y su siega abundosa
Corone del labriego la fatiga.
Cante el yunque los salmos del trabajo;
Muerda el cincel el alma de la roca,
Del arte inoculándole el aliento,
Y en el riel de la idea electrizado
Muera el espacio, y vibre el pensamiento.

Así termina el poema que perpetúa un episodio homérico de la vida nacional. Sus versos dan la impresión de aguafuertes de poesía hecha a golpes de lanza y puñados de sol. De poesía para ser recitada, como decía Martí, "con una montaña por tribuna, un manojo de pueblos libres en la mano y con la tiranía descabezada a los pies".

De igual modo que mientras haya en el mundo primavera, habrá poesía; mientras aliente un oriental que sienta las glorias del pasado, los versos del poema de Zorrilla de San Martín resonarán en las bóvedas del templo nacional con la sagrada unción de las liturgias, versos que, desgarrando el seno de las brumas, atraviesen la noche del olvido.

ALBERTO RUSCONI.

EL HOMBRE: H. QUIROGA

HABLANDO de las relaciones entre la biografía de un escritor (un poeta, Rubén Darío) y su obra, entre lo vivido y lo escrito, distinguía Pedro Salinas, con su sagacidad y clarividencia habituales, dos modalidades de encarar el tema: por un lado la de los "biografistas", para quienes "la vida material y la obra se corresponden como la haz y el envés del tapiz", y por otro la tendencia de los "espiritualistas puros", quienes "se complacen en ver la obra suelta y desprendida de toda contingencia anecdótica". Este planteamiento es muy claro, aunque algo esquemático, algo rígido. Lo que resulta incontrovertible es, según el propio Salinas, la importancia de esa experiencia vital para quienes indagan el fenómeno de la creación estética preocupados ante todo por hallar la génesis o proceso de una obra literaria. Pero esta investigación interesa más al psicólogo que al crítico. Explicar el origen de un cuento no significa explicar el cuento mismo. Las particulares circunstancias que asistieron o propiciaron ese alumbramiento son un antecedente nada despreciable. Sin embargo, siempre hay un algo más que es imprescindible develar por un método pura y exclusivamente literario.

Salinas ha recortado prolijamente estos conceptos. Contra quienes exageran la desvinculación de la obra de las experiencias personales de su creador, afirma "que no hay hechura del hombre que no provenga de su vida". Pero, apartadas las preocupaciones (cuando no la curiosidad o la indiscreción) del biógrafo, duda mucho que esa experiencia de vida "tenga parecido valor para el crítico literario.... porque el oficio del poema (o del cuento) no es reproducir aquella primera experiencia sino crear otra, la obra, nueva, distinta, libre en su nuevo ser, en modo alguno esclava de su punto originario".

Reproducimos estos párrafos del ilustre escritor español porque Pedro G. Orgambide ha replanteado, implícitamente, pero con inusitado vigor, este viejo y espinoso problema. Si hemos de atenernos al resultado de su estudio "hay una interacción entre los padecimientos de Quiroga y la vida de sus cuentos, entre su biografía y la literatura que de ella se desprende". "La vida y la fábula se han unido en un pacto secreto. Son una y la misma cosa". Es evidente que mucho de los cuentos del narrador salteño tienen contenido autobiográfico, encierran una experiencia de vida. Después de una afirmación tan trascendente resulta bastante gracioso que Orgambide atribuya "El Almohadón de Plumas", según indicara Payró, a una mala noche que pasó Quiroga... a causa de un abrojo que se le había quedado prendido en la almohada.

Como biografía de Quiroga el libro exhibe positivos méritos (olvidémos el malhadado abrojo). Se aparta de la biografía superdocumentada y fatigosa. El autor ha intentado, antes que nada, darnos una imagen del hombre, un estudio en profundidad, desdeñando el minucioso —y a veces estéril— acopio de documentación. No busca el riguroso encadenamiento de los hechos ni pretende agotar el fértil anecdotario tejido en torno a la casi legendaria figura de Quiroga. Por un momento (véase págs. 87 y 88) llega a desentrañar la raíz metafísica de esta vida en cuyas más ahincadas fibras injertóse la muerte. En Quiroga, aprendiz de escritor y aprendiz de hombre, existe un afán perenne por encontrar "su" realidad. Sus tanteos iniciales, su fallida experiencia modernista, su viaje a París, su desdén por la afrancesada cohorte de Darío, su primera experiencia en Misiones, nos lo muestran en las idas y venidas a través de las cuales madura el genio creador. La ruptura con el medio burgués en que estaba enmarcada su vida es otra experiencia capital.

Ese merodeador, ese inquieto, ese raro, encontrará en la selva "su" realidad. ¡Cuánta distancia va del dandy que nos muestra la fotografía de 1901, émulo de Darío y de Lugones, al descarnado Quiroga de torso desnudo y frente sudorosa que alterna los oficios manuales con las ejercitaciones literarias! Por eso dirá, resumiendo sus experiencias creadoras y vitales, que había proclamado "la necesidad en arte de volver a la vida cada vez que transitoriamente aquél pierde su concepto. Traté de probar que así como la vida no es un juego cuando se tiene conciencia de ella, tampoco lo es la expresión artística". ¡Qué magnífica lección para los decadentes de entonces y para los de ahora! Que la evolución de Quiroga como hombre y como escritor es la búsqueda de ese "contacto vital", ese retornar al paisaje y a las cosas, está suficientemente demostrado por Orgambide. Por eso puede decir, repitiendo a Ezequiel Martínez Estrada, que "la tierra es una verdad aunque el hombre delire recorriéndola; la tierra existe como verdad absoluta, definitiva. Quiroga va a buscarla".

PEDRO G. ORGAMBIDE: "HORACIO QUIROGA, EL HOMBRE Y SU OBRA". - Editorial Stilcograf, Buenos Aires, 1954 - 170 págs.

Hay otra lucha en Quiroga. No bastaba que dijese su palabra en el diálogo trágico del hombre y la selva. Un capítulo muy sugestivo de Orgambide se llama, recordando una expresión célebre de Baudelaire, "El Demonio entra por la Cerradura". Quiroga no es el primero —ni el último— de esa extraña caravana de seres magníficos y atormentados, que se inicia con Poe y el propio Baudelaire y continúa con Dostoiewsky. Quiroga también tenía su demonio; "vive para él, alimentado en su propia destrucción". Citaba Quiroga: "Los histéricos son la flor de la humanidad. Pero tenemos que pagar en frutos amargos el esplendor de esa flor". Nosotros recordamos el consejo de un personaje de Marcel Proust: "Tolere usted que lo llamen nervioso. Usted pertenece a esa familia magnífica y lamentable que es la sal de la tierra". Sin embargo el narrador es capaz de superar ese morbo. Agrega Orgambide: "El enfermo está poseído por el demonio. El narrador dialoga con él. El enfermo es incoherente, ilógico; el narrador encontrará un orden, una lógica capaz de admitir ese imposible". ¿Cómo se explica que el delirio alcohólico de un Poe haya plasmado en tan lúcidas y resplandecientes ficciones, en poemas tan sabia y meticulosamente urdidos? ¿Cuál es el exorcismo? "Escribir, escribir, narrar esa lucha de ángel y demonio dentro de su pecho", contesta Orgambide. Se ha discutido, entre nosotros, el problema de la objetividad de Quiroga. Esta no es otra cosa que la posibilidad de domeñar ese caos interno, de fraguar, a despecho de sí mismo, una obra de arte donde esté trascendido, al decir de Emir Rodríguez Monegal, ese padecimiento. "Horacio Quiroga ordena su universo, —acota Orgambide—, ya no es esclavo de las fuerzas que antes confundían su espíritu, posee una verdad que trasciende su propio sufrimiento. La obra proyecta la vida más allá de sus límites, otorga al hombre una nueva dimensión, una nueva alegría". Equilibrio este tanto más valioso cuanto que ha sido logrado contra el propio desequilibrio.

El libro de Orgambide es, pues, altamente recomendable como radiografía de un genio. No nos atreveríamos a recomendarlo, en cambio, como estudio de técnica literaria. ¿Eludió Orgambide deliberadamente este aspecto o creyó agotarlo en un capítulo interesante pero de ninguna manera suficiente ("El Perfecto Cuentista")? Aun sin detenerme en ningún instante la tesis de Orgambide de que es intrínsecamente imposible desvincular la obra de su creador (dice al respecto: "...el creador Quiroga entra a formar parte de su literatura, de sus personajes, y hasta de su estilo..., se confunde y se transforma en su obra...") parece necesario insistir terca e imperturbablemente en la urgencia de efectuar un estudio técnico de la obra (temas, composición, influencias, estilo, caracteres) prescindiendo, en este análisis riguroso de "la obra que se basta a sí misma" según la expresión de Salinas, de ese "antes" del poema o del cuento aludido por el insigne crítico español.

Si exceptuamos un ejemplar ensayo de Emir Rodríguez Monegal ("Objetividad de Horacio Quiroga"), unas notas del mismo autor en "Marcha", y algunas inteligentes apreciaciones de Alberto Zum Felde en "Proceso Intelectual del Uruguay" y en un prólogo a "Más Allá", poco de bueno se ha escrito sobre Quiroga en ese sentido. Así la bibliografía de Pedro G. Orgambide incluye modestas semblanzas, notas volanderas leídas hoy y olvidadas mañana, —escapan a esta mediocridad una penetrante indagación de Antonio M. Grompone, aunque no aborda el plano técnicamente literario, y un par de notas de Martínez Estrada—, alguna reseña infantil por cierto profesor de la Universidad de California y simples aproximaciones periodísticas semejantes a la que el lector acada de soportar.

ALBERTO PAGANINI.

EL NOVELISTA, EL HOMBRE, EL LENGUAJE

A un novelista no puede acaecerle nada peor que no creer bastante en los hombres. Pocos novelistas de este tiempo son lo bastante fuertes y lo bastante importantes como para pensar en otra cosa que en sí mismos. Una sucesión de recíprocas imitaciones llena el primer plano del melancólico fresco de la novela actual europea: uno desearía suplicar a tantos racionalistas extremados que volvieran a adoptar esa actitud poética de la perdición de sí mismo que dió origen a la desolación, la humildad y la tristeza de que han nacido los más grandes libros y los más universales. Hace falta que los novelistas vengan adelante caminando desde los más profundos y solitarios territorios interiores, en vez de venir de la mera emulación literaria y de los resentimientos y altiveces que produce a los hombres el pernicioso frote de la vida contemporánea, en la que no queda sitio para ver los paisajes y las almas desde la necesaria perspectiva. Un personaje de novela es otro hombre, hay que creer en él. Como decía Dickens en Mr. Pickwick, Meredith en Beauchamp, Cervantes en Don Quijote. Si no hubieran creído tanto en ellos los habrían explicado; como creían tanto, los crearon. Les hicieron la máxima ofrenda, que era desaparecer para darles paso, esfumarse para que esos personajes vinieran a vivir en su máximo volumen, corpulentos, jactanciosos, egoístas, contradictorios, vistos por el novelista con el abnegado embeleso con que el padre iletrado ve al hijo letrarse, distinguirse, hacerse más grande que él.

* * *

Otra de las falancias literarias de nuestro tiempo es el ocaso del lenguaje creador. El lenguaje se ha racionalizado y entristecido. Ha perdido corpulencia y versatilidad. Es verdad que el escritor debe dominar su lenguaje como el conductor de berlina domina a sus caballos. Pero también es cierto que un magnífico personaje de novela reclama la independencia y la potencia de un lenguaje con el que pueda vivir libre y capitosamente. Un lenguaje pobre no produce un personaje rico. Qué poca cosa hubiera sido el Quijote si Cervantes no hubiera aflojado la rienda del idioma dándole toda la elasticidad —y toda la "imperfección", académicamente hablando— necesaria. Un ser suelto crece de soltura. Y en rigor, la lengua de los novelistas de hoy tiende a esquematizarse, a secarse, a reducirse a las articulaciones rígidas y lógicas del lenguaje correspondiente al ensayo.

* * *

Se olvidó que el lenguaje por sí mismo crea. Que el lenguaje tiene facultades de proliferación inherentes a su naturaleza misma; que no se le puede coartar sin esterilizarlo. Hay lenguajes novelescos que crean por sí solos —por su vivacidad íntima— peripecias y personajes. Hay novelistas en los cuales el lenguaje es el que crea. Digamos uno, contemporáneo: Ramón Pérez de Ayala. ¿No es su lenguaje el que crea a Belarmino y Apolonio? ¿No es, en cambio, un lenguaje inadecuado a las necesidades o libertades del personaje lo que mató al Persiles?

La novela clásica española y la novela clásica inglesa fueron tan ricas porque el español y el inglés son lenguajes ricos. Son lenguajes móviles. Son lenguajes aptos a la peripecia. Cambiantes con ella y dútiles como ella. El italiano y el francés son lenguas mucho más estáticas. Rabelais fué la hipóstasis de una licencia portentosa que produjo una consumación portentosa. Luego el francés se hizo corto y metódico. Sus personajes novelescos fueron acabados, precisos, inteligentes; pero gente de caminar pocas leguas, como Emma Bovary o Goriot o cualquiera de esos otros seres de recinto cerrado. Sólo los lenguajes libres producen personajes libres. Nadie tenía tanta razón y(una vez más lo anoto) como Humboldt cuando decía que el hombre no inventa su lenguaje, que el hombre es su lenguaje. Casi el lenguaje lo inventa a él. Las grandes novelas españolas —la picaresca— serán mal traducidas siempre porque su lenguaje es demasiado versátil, o sea demasiado libre. Libres eran en esa medida los personajes andariegos que creó. El francés y el italiano crean personajes casi sedentarios; en cambio los personajes de los ingleses y de los españoles no cesan de cargar sobre sí el mundo y llevarlo a andar con ellos en los más irreprimibles y gustosos viajes.

* * *

Entro, al fin, en el último capítulo de la novela. Es el más difícil y debe ser el más completo, una totalidad en sí mismo. En él ha de verse como en epítome toda la armazón del libro, la estructura de la pasión demoníaca cuya característica más perversa es no ver a los demás sino en cuanto tienen de dañosos para nosotros, no verlos sino para llamarlos a nuestro bajo piso, para atraerlos a nuestros motivos de derrota.

Se me presentan diez maneras de desarrollarlo y las diez, estoy seguro, eficaces. Pero ¿cómo saber de antemano cuál es la mejor? Tendría que experimentarlas todas escribiendo otros tantos borradores. Prefiero tomar el toro por las astas e ir directamente a la acción sin perjuicio o preferencia de actitudes verbales, dejando que las perspectivas de la acción misma definan el tono justo, sus alternativas y palpitaciones.

EDUARDO MALLEA.
(De "Notas de un Novelista").

ROMANCILLO

Ovejitas de la sierra
lejos, lejos del redil,

sobre la hierba mojada
por la brisa azul de abril.

He venido a buscar lana
y una flauta pastoril.

He venido de aquel monte,
donde aroma el toronjil.

Donde vive un niño pobre
que ha soñado sueños mil

y se alumbra por la noche
con la lumbre de un candil.

Para él yo busco lana
y una flauta pastoril.

Para el frío de su cama,
que en la noche le es hostil.

Y sus días que son todos
de blancura de marfil.

Cuando escucha entre la niebla
de la lluvia el tamboril.

Cuando ve nacer la rosa
junto al verde perejil.

Cuando mira hacia las nubes
y es el cielo todo añil.

Para él yo busco lana
y una flauta pastoril.

LA LUNA

Por el cielo va la luna
con sus ascuas de esmeralda.
Y como es clara la noche,
se está mirando en el agua.

La luna sobre los trigos,
la luna por la montaña,
le da vueltas al molino
y hace la harina más blanca.

Con su escolta de luceros,
la luna redonda viaja,
sobre un barquito de nubes
camino al puerto del alba.

LA GATA

¡Un cintillo de plata
para mi linda gata!

Porque bebe la leche con nata.
Porque sigue al ratón y a la rata.
Porque es novia del gato pirata.

Toda su fortuna
le dará la luna.

Tal como esta gatita, ninguna
hay en toda la historia gatuna,
con sus ojos color de aceituna.

Recojamos flores
para sus amores.

Que en su boda tendrá mil honores.
Los padrinos, dos gatos mayores
y un cortejo de gatos doctores.

(Del poemario para niños CANTA PIRULERO, del poeta venezolano MANUEL F. RUGELES).

LA NUEVA POESIA ESPAÑOLA

RELEIA con emoción a Antonio Machado y sus versos:

"Hoy dista mucho de ayer.
Ayer es nunca jamás!"

me prestaban su sabiduría en esa forma de axioma popular que cristaliza una verdad inevitable con aire de sencilla aceptación. Y esto venía bien a mi novel estado de viajera ya de regreso que mira nostálgica el ayer, pero que debe vivir el hoy. Mas el mismo Machado dice en sus Proverbios:

"Hoy es siempre todavía",

y esto me consolaba, porque evadiéndome del tiempo, volvía a ese pasado que es todavía.

"¿Eres tú, Guadarrama, viejo amigo,
la sierra gris y blanca,
la sierra de mis tardes madrileñas
que yo veía en el azul pintada?"

Guadarrama, tarde madrileña, la ciudad universitaria y mi fresco placer de mirar las cosas desde mi banco de estudiante, casi desde mi adolescencia. Las conversaciones con Carlos Bonsoño después de la clase, los paseos del domingo a la sierra, la conferencia de Blas de Otero sobre Don Quijote, la primera nevada, Leopoldo Panero, imponente en su vestimenta de luto riguroso. Podría seguir así, en un largo contrapunto, hablando de Madrid y de los poetas, pues allí conocí a muchos; no en balde fuí, soy y seré Gijonista, tertuliana fiel del café Gijón, como conté en otra oportunidad.

Mi intención cuando llegué a España, era estudiar algunos de los viejos temas medioevales, pero hallé lo que no buscaba: la poesía actual hecha carne en los poetas que a cada paso encontraba.

"Asistimos a una época trigal de la poesía española", nos decía en una conferencia sobre los nuevos vates el poeta José García Nieto, lo que confirmó mi impresión de que la poesía no sólo es cultivada con preferencia a los demás géneros literarios, sino también, con mayor calidad y naturalidad, como si la expresión lírica fuera más fácil para esta generación, y necesaria.

¿Es verdadera la afirmación de que se está viviendo una segunda época de oro de la poesía lírica española?

Quienes podrían juzgar su trascendencia aún no lo han hecho: "No es este el momento de analizar". "Algo le está ocurriendo a la poesía lírica", nos dirá Aleixandre. Ni Dámaso en sus "Poetas Españoles Contemporáneos" nos adelanta un panorama, sólo algunos nombres.

Digamos en primer lugar, que entre los poetas actuales, tenemos que distinguir hasta cuatro generaciones: la de Juan Ramón; la de Lorca, Alberti, V. Aleixandre, Guillén, D. Alonso; la tercera de M. Hernández, Vivanco, Panero y Rosales, y la última, la de los jóvenes de que hablaremos, cuyos nombres podrían ser los nueve de la "Antología Consultada" que se publicó en 1952, según los resultados de una encuesta o los noventa que colaboran en "Poesía Española", de acuerdo con la cifra que nos dió su director. Pero los poetas dignos de mención no se dan por docenas, sólo podría admitirse hasta una, juicio de Carlos Bonsoño que aceptaremos en su relatividad, por ser de poeta, y que no disminuye la importancia del fenómeno lírico.

¿Cómo esta nueva generación cuyos versos se agrupan ya en varias antologías, contribuye al áureo brillo de la poesía y cuáles son sus rasgos distintivos?

Leyendo la breve muestra de arte poético de cada uno de los escritores, en la "Antología consultada" que mencionamos, se presenta como una finalidad precisa y sostenida la de llegar a "la inmensa mayoría" (citando a Blas de Otero). En cuanto al "cómo alcanzar el mayor número de hombres posible", encontramos desde el poeta que responde al arte por el sentimiento como Rafael Morales, hasta el poeta-crítico como Carlos Bonsoño, en que se mantiene un difícil equilibrio que más que advertir, intuímos. Si recordamos el verde, los colores y sensaciones de Lorca, leer esta poesía realista, porque da el contenido del alma, es un descanso para los ojos, pues habla sobre todo al corazón y a la inteligencia, "La poesía debe echar luz por encima de las cosas, pero no explicarlas no resolverlas", peligro conceptualista para su generación, que muestra Velverde.

Resumimos: este deseo de comunión con "la mayoría, relativa", "por medio de una poesía afectivo-conceptual", significa la necesidad de crear un público, casi diría un pueblo para que la reciba.

La colección de poesía Adonais que acaba de publicar su volumen Nº 100, se mantiene desde el año 1943, por sus lectores, por su público.

Igualmente significativo es el nuevo florecimiento de las revistas de poesía, hasta veintidós contaba el Director de "Poesía Española".

Con respecto a dos de éstas, aunque ya desaparecidas, las recordaré porque señalaron distintas direcciones en los poetas de hoy, "Garcilaso" y "Espadaña".

El movimiento literario garcilasista nos recuerda por su actitud romántica, las viejas luchas literarias de 1830: tuvieron su jefe (José García Nieto), su café (el Gijón) y su divisa: "que siempre lleva y ha llevado Garcilaso". El centenario del poeta toledano en 1936 coincidió con la guerra civil, mas suponemos habría sido tan solemne como el de Góngora. Pero... no hubo tal celebración; sin embargo, se volvió más tarde, en ese cíclico vaivén de las generaciones poéticas, a su suave clasicismo, a su melancólico y dulce cantar de amor, a su armónica musicalidad. Fué el triunfo del soneto y del endecasílabo.

En cuanto a "Espadaña", con un espíritu partidista se lanzó a la lucha contra "Garcilaso", afirmando la necesidad de una "poesía fuerte y desgarrada, frente al lirismo blando y delicado", nos dice José Luis Cano. Que se escriba poesía en libros, revistas y periódico (recuerdo la Antología de urgencia que aparecía los jueves en el A. B. C.) y que se lea hasta agotarse las ediciones, es un hecho extraordinario que supone un cambio en los poetas y un cambio en el público. Y nuevamente digo público, porque junto a la poesía escrita, corre la poesía oral. El poeta, convertido en juglar, recita sus propios versos. La gente va a escuchar poesía a las llamadas "alforjas", recitales de varios poetas, como va a los conciertos y a las exposiciones. El poeta y la poesía tienen su auditorio. Curiosa sensación para quienes entendíamos la lírica como comunicación íntima, entre el poeta y el lector, en un coloquio privado. Yo, espectadora, me sonrojaba en mi primer recital, por el poeta, que con impudor de niño, nos decía, en voz alta y cara a cara, sus más recónditos sueños. Mas luego reflexionando, encontré una explicación: el poeta se vuelve actor de su propia poesía, podríamos decir: Carlos Bonsoño interpreta muy bien a Carlos Bonsoño. Y elijo este ejemplo, porque muchas veces admiré sus condiciones de juglar poeta, cuando nos recitaba con su cálida y dúctil voz, con su ademán sobrio. Sí, no hay duda, el actual lírico mira a sus oyentes, no sólo en el momento de la recitación sino desde la poetización misma, como diría don Ramón Menéndez y Pidal, para decirles a través de una poesía realista, humana y de un lenguaje más accesible, cosas de Dios, de la muerte, de su angustia que es la de todos. Poesía amarga de una "generación desarraigada" que mira a Quevedo con entrañable simpatía. Los poetas y críticos vuelven una y otra vez sobre esta idea que parece ser el destino de tantos hombres:

"Pronto verás, Señor,
lo que tenemos de árbol
verás los hombres quietos
secarse, al suelo atados.

Otros tal vez huirán,
desarraigados, trágicos,
árboles que caminan
con raíces sangrando",

nos dirá Valverde y Dámaso en un ejemplo de poesía arraigada, como la de Panero, nos mostrará lo contrario: "su poderosa y triple vinculación: enraizada en la tierra, entroncada con la familia y ascensionalmente atraída hacia Dios".

Sí, poesía desarraigada y poesía de la existencia, no del ser, de lo que se vive en el tiempo, sentido con intensidad por estos poetas.

Para Rosales y Panero, camino hacia la eternidad o dentro de la eternidad, ya entrevista en ese vaivén de los días tan armonioso y apacible:

"Mañana y hoy y mañana,
sobre Castrillo y Nistral,
descansa el peso del mundo
en la alada suavidad
del paisaje, y corre el tiempo.
La santa armonía
del tiempo en la eternidad
íntimamente aldeana
del rincón que Dios nos da".

Para los jóvenes, como la esencia de nuestro ser: que "es cadáver, polvo, sombra y nada", así para José Hierro las primaveras son espadas de oro que nos deslumbran y van matando, mientras nos engañan la monótona sucesión de las estaciones y la permanencia aparente de las cosas.

"Tus puertos, con el humo viejo,
hecho verde moho
donde las gaviotas chillan igual
que siempre",

leemos en una poesía de José María Valverde.

SYLVIA NIETO GROVE.

ROSA DE ALMENARA

Propósito de espuma y de ángel eres,
víctima de tu propio terciopelo,
que, sin temor a la impiedad del hielo,
de blanco naces y de verde mueres.

¿A qué pureza eterna te refieres
con tanta obstinación y tanto anhelo?
¡Ah, sí!: tu flor apunta para el cielo
en donde está la flor de las mujeres.

¡Ay!: ¿por qué has boquiabierto tu inocencia
en esta pecadora geografía,
párpado de la nieve, y tan temprano?

Todo tu alrededor es transparencia,
¡ay pura de una vez cordera fría,
que esquilará la helada por tu mano!

MIGUEL HERNANDEZ.

DIARIO DE VIAJE

ENCUENTRO CON CRISTO EN LOS ALPES Y EN PARIS

BORDEANDO las aguas verdes del Issar vamos rodando por la carretera que parte de Munich rumbo a los Alpes. Hago un esfuerzo para olvidar este sistema estandarizado de excursiones, con un speaker que dice simplicidades y un público que ha perdido el alma y la ha entregado a todos los cicerones. El campo verde de centeno y trigales cuajado de amapolas, los helden y las alquerías de negro pino van dándonos una belleza que por siglos ha inspirado a pintores, músicos y poetas, en una de las regiones más poéticas del mundo.

A cada recodo del camino aparece el leitmotiv de los Alpes bávaros, la granja de aleros agudos, paredes oscuras de madera, tres balcones florecidos y un muro enjalbegado en la base, pintado a veces con motivos rústicos. Allá en el fondo del valle entre amena arboleda, alza su silencio de torres borrocas la abadía benedictina, donde el ideal de una civilización subyacente sigue siendo lección y escuela para el campesino bávaro. Arriba se divisa en la cumbre un campanil entre las agujas de los abetos. Es la clásica ermita, motivo inspirador de viejos romances, y se vienen a la mente los versos de Uhland:

Arriba se alza la ermita
dominando silenciosa todo el valle.
Abajo va cantando por prados y torrentes
alegre y jovial pastorcillo.

En la mañana soleada de junio entramos a Mittenwald, la pequeña ciudad especializada en la fabricación de violines. A su lado el lago transparente donde los picachos se precipitan con toda su nieve y su vertiginosa verdura. La posada, antes lugar de cita de los aldeanos, ya no tiene los jarrones azules en que se apuraba por litros la cerveza, sino la memoria medio perdida de un pasado reciente, entre refrigeradores de Coca-Cola y anuncios despampanantes que invitan con sonrisas chillonas a fumar Lucky o a beber todas las marcas que señalan todos los caminos del siglo XX.

Borracho de bosques y lagos sigue el autobús estandarizado camino arriba y camino abajo, espantando rebaños y campiñas. La bocina rompe el silencio claustral de estas soledades donde antes sólo se oía el ruido del torrente, la acompasada canción de la esquila o el cuerno alpestre de cazadores y guerreros. Entramos de rondón en Garmish, centro de elegantes hoteles y famosa por los juegos olímpicos y el campeonato internacional de esquís. Es una aldea bávara que ha perdido la inocencia. Tenemos que ir más lejos para encontrar un rincón auténtico y virginal, hay que llegar hasta Oberammergau, la población que se ha hecho célebre por la representación del drama de la Pasión. Pueblo de artistas, gente simple y laboriosa, que gana la vida tallando en madera esculturas y miniaturas religiosas.

En la Theaterstrase Nº 3 encuentro a Jorge Bierling, dueño de un pequeño taller de talla. Jorge tiene unos 40 años y en cuanto le interrogo acerca del tema favorito. La Pasión de Oberammergau, empieza a contar la saga de la aldea que un día fatal, hace tres siglos, hizo un voto de representar el misterio de nuestra redención, si se veía libre de la peste que asolaba aquella región. Inclinado sobre un Crucifijo que labra para una capilla misionera de Africa, me cuenta con fruicción y sin fin, esta historia única.

"Aquí recibimos en herencia los papeles, y yo enseño a mis hijos como mis padres me enseñaron a mí. Todo el pueblo toma parte en el gran drama que representamos cada diez años hace más de tres siglos.

Aquí vivimos todos del trabajo de talla, y es falso lo que han dicho de nosotros, que hacemos negocio con la Sagrada Pasión. Cuando en 1922 los comunistas se apoderaron de Munich, vinieron a decirnos que teníamos que suprimir el drama. Pero no lo suprimimos, y muchos vinieron y volvieron a encontrar la fe perdida que ardía dentro en sus corazones. No, nosotros no hacemos negocio, sino cumplimos un voto, y nadie devenga un céntimo por esto. Vienen muchos de todo el mundo, pero eso es asunto de ellos. Nosotros nunca hacemos invitaciones ni propaganda".

Al cabo de la calle pintoresca al pie de un cerro alpestre, la joya más preciada de la aldea, el Teatro de la Pasión. Es un anfiteatro en pendiente con enorme techo abovedado. El escenario queda al aire libre y la acústica es tan perfecta que los 5.000 espectadores oyen hasta un suspiro. A ambos lados se alzan dos templetes que son los palacios de Anás y de Pilatos. Detrás del enorme escenario hay un edificio con salones muy bien tenidos que forman el museo y la guardarropía de los millares de actores: trajes antiguos, trajes modernos más conformes a la verdad histórica, la túnica de Jesús y los apóstoles, cascos, lanzas, arneses y cotas, flabelos orientales de cola de pavo y la silla solemne del Pontífice.

La última representación tuvo lugar el año de 1950, y el acto se repitió 83 veces. Fuera de los 800 actores, todo el pueblo toma parte en las grandes escenas. Consta de 23 cuadros y la representación dura 8 horas, 4 a la mañana y 4 a la tarde.

—La que hizo el papel de María, se llamaba Mayr Annemie, pero hace poco cambió de nombre porque se casó y vive allí a la vuelta de la esquina. Jesús, el que hizo su papel la última vez, es el chef d'hotel del Posthote. Allá voy a buscarlo. Ya no tiene la barba, y la cabellera de los retratos. Es un hombre poseído tal vez de su papel, pues habla muy poco y parece vivir en una atmósfera mística. Este hombre estuvo crucificado durante 23 minutos 83 veces. Los ensayos se realizan con 6 meses de anticipación y los dirige un artista del pueblo. Cada escena se verifica con exactitud cronométrica, de modo que el tallista Jorge sabe que en tres minutos se pone del taller al teatro, y entra al minuto preciso en la escena en que actúa, para volver a acariciar con manos encallecidas ese pedazo de madera de sus bosques, que él va a transformar en un crucifijo, en una Madona o en miniaturas de prodigio.

Y este fué mi encuentro con Cristo en Oberammergau, la pequeña aldea encerrada en un vallecito alpestre, donde hace 300 años todo un pueblo celebra el drama religioso más famoso de nuestra época, en cumplimiento de un voto.

En la Plaza de Notre Dame de París, el punto cero de todos los caminos de Francia, levantaron este verano los gremios de carpinteros y armadores un teatro improvisado de 2.000 butacas para representar "Le vray Mistere de la Passion", el famoso poema medioeval de Arnould de Gréban. El poema de 35.000 versos fué adaptado antiguamente para la representación popular, y en el París del siglo XX resuena a través de los altoparlantes ese lenguaje maravilloso de hace 5 siglos, a cuya musicalidad se añade el telón de fondo único del frontispicio de Notre Dame, así como el juego de luces de los reflectores, el repique de las campanas, la voz del órgano y de los coros infantiles, y el abigarrado colorido de los 200 actores. En una palabra, la edad media se ha trasladado durante dos horas a la isla de la cité milenaria, corazón de Francia cristiana.

Entra en escena el heraldo, con algo de predicante y de payaso, que mientras agita una campana cubierta y corretea perseguido por los reflectores que descubre calzas de distinto color en cada pierna y el gorro acogullado del heraldo medioeval. —"Escuchad hermanos, dice, la verdadera historia de la Pasión, el dulce misterio que nos lleva a la consideración de nuestra redención y a la saludable penitencia". Entran heraldos a caballo mientras las patas de los airosos corceles se multiplican a la luz del reflector amarillento. Y aparece Lucifer todo rojo bajo su negro capote, mientras en el fondo izquierdo se ilumina la fragua infernal, donde en recital canturreado y alterno describen los condenados sus tormentos eternos agitando desesperadamente las garras. En el centro del escenario, al fondo, flota algo como un oleaje blanquecino y verduzco: el purgatorio de las almas que aguardan el fruto de la Pasión, y van ascendiendo en la escena agitando largos brazos de esperanza. Y empieza el gran drama.

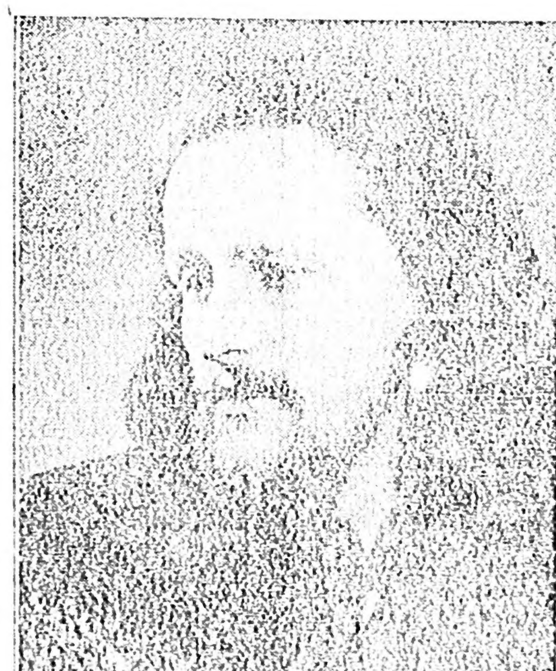
Arriba, en la galería de Notre Dame, aparece el coro celestial, entre las columnas esbeltas y afinadas por la luz indirecta y la música del órgano ponen al alcance del espectador la visión del más allá. Allá del lado izquierdo, la bella figura de San Miguel, toda oro y nieve, blandiendo una espada deslumbrante, mientras proclama los designios eternos acerca de la muerte del Redentor. Abajo continúa el drama sangriento. Jesús aparece deslumbrante en su túnica de seda blanca, y los apóstoles, y María, y los soldados, y Judas, y Pedro, todos ellos interpretando con arte magistral el papel de una historia recreada por un genio de la época más espiritual de occidente, para fruición, y desquiciamiento tal vez, de las conciencias enfermas y soberbias.

Una lluvia persistente y menuda ha empapado el teatro, y el público sigue, no impasible, sino presa de la más honda emoción, este drama antiguo y siempre nuevo. Apenas interrumpen el silencio sagrado los sollozos de muchos, que entraron a los tendidos alegres y despreocupados. Aquí junto al turista está el obrero, el acróbata del ateísmo y el artista melenudo del quartier latín, el diplomático y la empleadilla que pasa su vida sin más horizonte que un mostrador o que mira el mundo a través de la remalladora. Todos piensan más allá de todo esto, las conciencias aturdidas por el vértigo se detienen en medio del camino de la vida, y todo París, síntesis de una Europa en crisis, parece estremecido de emoción, al revivir tiempos tan lejanos y sentir en el pecho el corazón aún palpitante.

Cuando volvemos por el subterráneo parisiense a casa, ya es la media noche, y la gente empapada por la lluvia sacude los impermeables, y seguramente con el agua de la lluvia van confundiendo muchas lágrimas. Cristo ha muerto en París en esta noche de verano.

J. ALVAREZ MEJIA.
(México).

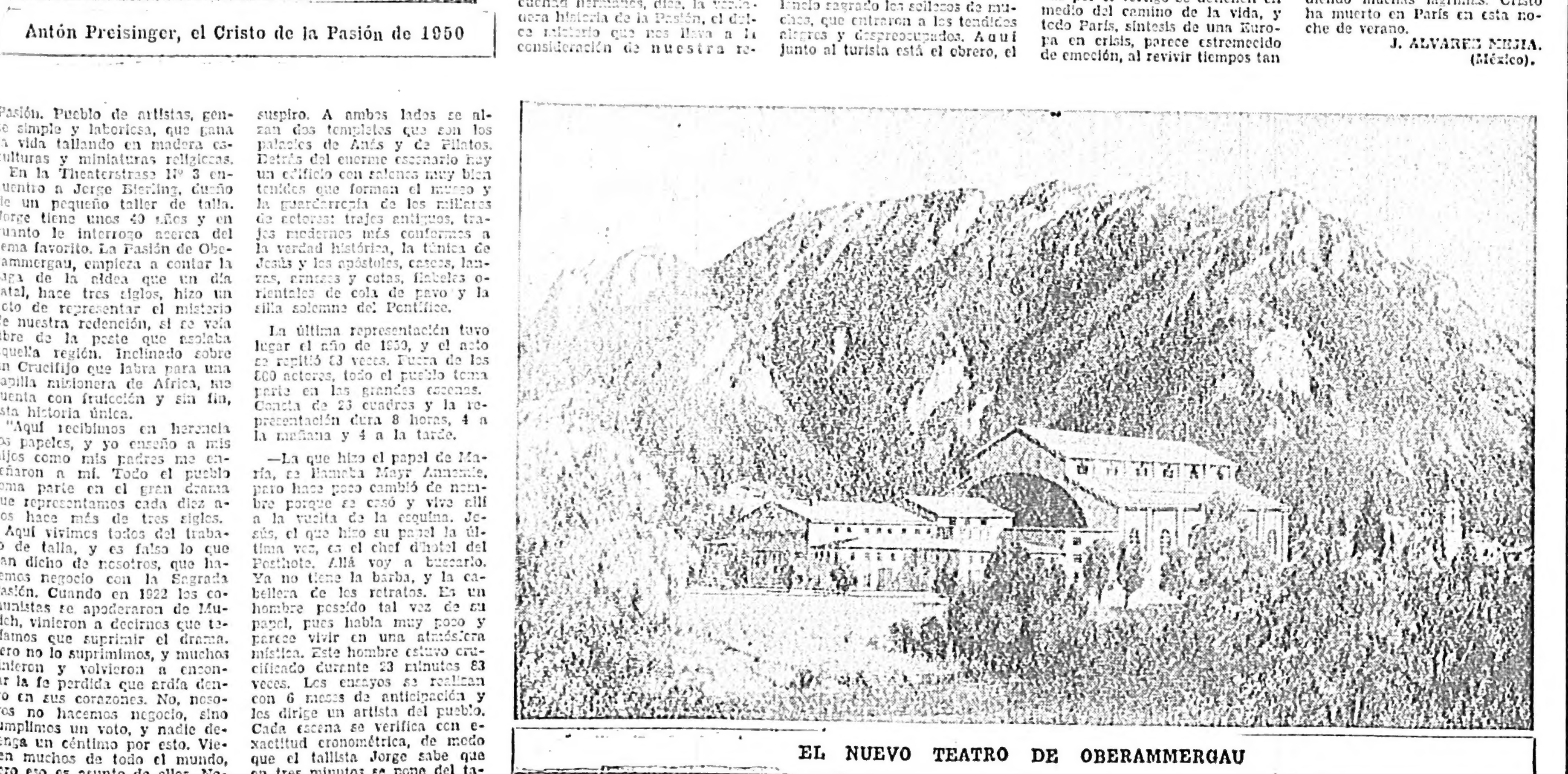
NOTRE DAME DE PARIS



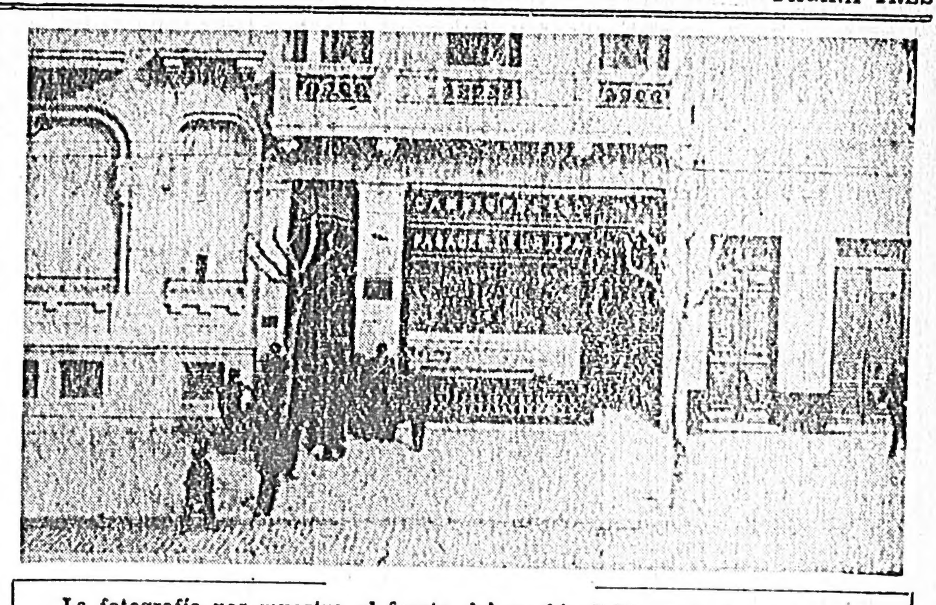
Antón Preisinger, el Cristo de la Pasión de 1950



Mayr Annemie, una chiquilla bávara, que en 1950 hizo el papel de María en la Pasión de Oberammergau.



EL NUEVO TEATRO DE OBERAMMERGAU



La fotografía nos muestra el frente del cambio Pollio en la época en que ocurrió la incidencia que comentamos en esta nota

Evocaciones Montevideanas

En el Cordón se gestó la reforma de las escuelas

EL 29 de agosto de 1869 inició sus actividades por las "inmediaciones del Cristo del Cordón" (así pudo leerse en los diarios de la época), la Escuela "Elbio Fernández" perteneciente a la "Sociedad de Amigos de la Educación Popular".

Del "memorial" de este establecimiento, iniciado el mismo día de su inauguración y donde léese Cordón 29 de agosto de 1869, transcribimos lo siguiente:

"En este día según se ha anunciado tuvo lugar la inauguración. Un tiempo apacible atrajo desde las primeras horas de la mañana un gentío inmenso ansioso de contemplar el espacioso local y los útiles que conforme a los adelantos modernos han de servir para la variada enseñanza.

A las dos y media de la tarde, ante una selecta concurrencia de profesores de la Universidad, preceptores, miembros de la Junta Económico Administrativa, damas distinguidas de Montevideo y del Cordón y vecinos de esta población, empezó el acto con un discurso de Don José Pedro Varela, Presidente de la Comisión directiva de la "Sociedad de Amigos de la Educación Popular" en el que cautivó la atención del auditorio manifestando en correcta forma y escogido lenguaje los móviles de la Sociedad formada por su iniciativa, contrariada su marcha progresiva por la sensible pérdida de su antecesor Dr. Elbio Fernández y las conmociones políticas y económicas por las que ha atravesado el país en estos últimos meses, concluyendo su aplaudida improvisación con sabios y prudentes consejos al preceptor a quien se le investía del honroso cargo de dirigir la primera escuela de la Sociedad.

A tan cariñosas frases contestó el preceptor Don Celestino Ortega, elegido en virtud del concurso celebrado el 21 de setiembre, con un sencillo discurso, agradeciendo a la Comisión las nuevas pruebas de simpatía reiteradas en este solemne acto y donde las seguridades más amplias de ayudar con su contracción al trabajo a los fines de la Sociedad.

Terminó el acto con otro discurso del Dr. Vázquez Acevedo vice presidente de la Comisión directiva.

En las habitaciones contiguas había preparado la Comisión un abundante refresco y allí se sucedieron los brindis, felicitando al iniciador de este pensamiento y a la Comisión por los trabajos practicados sobresaliendo por su sinceridad y oportunidad los de los Dres. Don Pedro Bustamante, Don Plácido Ellauri, Don Carlos y Don José Pedro Ramírez.

A las seis de la tarde concluyó esta agradable fiesta que dejará gratos recuerdos en los concurrentes".

Como ya hemos tenido oportunidad de señalarlo, el local de la Escuela "Elbio Fernández" se hallaba ubicado en la esquina de 18 de Julio y Defensa (donde actualmente está la tienda Aliverti) y en cuanto a la obra cumplida por el establecimiento docente de referencia, baste señalar —tal como lo decimos en el título de esta nota—, que fué donde se gestó la reforma escolar.

EL CAMBIO POLLIO Y UN ROBO COMETIDO 50 AÑOS ATRAS

Incorporamos a la serie de fotografías de viejos comercios del Cordón, la que acompaña estas líneas, que nos muestra el frente del local del Cambio Pollio, uno de los más populares, a través de muchos años, en la zona cordonense.

La trayectoria de este comercio, ubicado primero en 18 de Julio y Minas (donde está De la Fuente) y más tarde unos metros más al centro (edificio que ocupa Rossi y Lorda), registra un hecho digno de ser evocado, aún cuando la tiranía del espacio y el carácter de estas notas nos obligue a ser sucintos.

Una mañana de enero de 1900 se presentó en el cambio, una persona de impecable presencia, la que adquirió varios billetes de lotería. Efectuó después unas preguntas al empleado, sobre ubicación de cierto comercio, haciendo o intentando hacer prevalecer su carácter de viajero, tras lo cual, depositando en el mostrador una valija de regular tamaño, mostró la contrariedad al no hallar la llave para abrirla.

El empleado confiado en la seriedad del cliente, prestóse de inmediato a secundarlo y puso en sus manos un manojo de llaves, entre las que hallábase la de la puerta de calle y caja fuerte.

El desconocido comprador maniobró unos minutos hasta que dió término a su tarea, devolviendo las llaves, sin lograr —de ello dio evidencias— éxito alguno.

El señor Pollio que observaba la escena desde lejos, sospechando una acción delictuosa revisó las llaves, constatando en alguna de ellas partículas de una materia pegajosa. Para estar a cubierto de una sorpresa desagradable dió aviso a la policía y esa noche, tan pronto cerró el comercio, en su puerta se apostó un agente.

Sin novedad transcurrieron las primeras horas. Así hasta las 5 de la mañana, en que una hermosa mujer con ingenua postura, se detuvo junto al policía, inquiriendo datos sobre la hora en que atravesaría el lugar, el primer tranvía con destino a la Unión.

La conversación se extendió a otros temas, hasta que el representante de la autoridad obnubilado por la belleza de la dama y sus palabras optimistas, hace abandono de su puesto y decide acompañarle unas cuadras.

El hábil plan había dado resultado. Los ladrones penetraron comodamente en el cambio y se hicieron dueños de varios miles de pesos, sin el mínimo inconveniente.

Horas después el señor Pollio penetra en el cambio y advierte el robo. Y en la puerta del comercio, con tranquilidad, el "enamorado" agente aún hacía guardia...

Este episodio dió margen a los más variados cometarios y por mucho tiempo fué repetidamente citado.

A cincuenta años evocamos el hecho, que prueba la habilidad de que hicieron gala los delincuentes que supieron aprovechar la belleza de una mujer, la ingenuidad de un hombre que no supo cumplir su cometido, y el noble afán de ser útil —puesto en evidencia— por un humilde empleado.

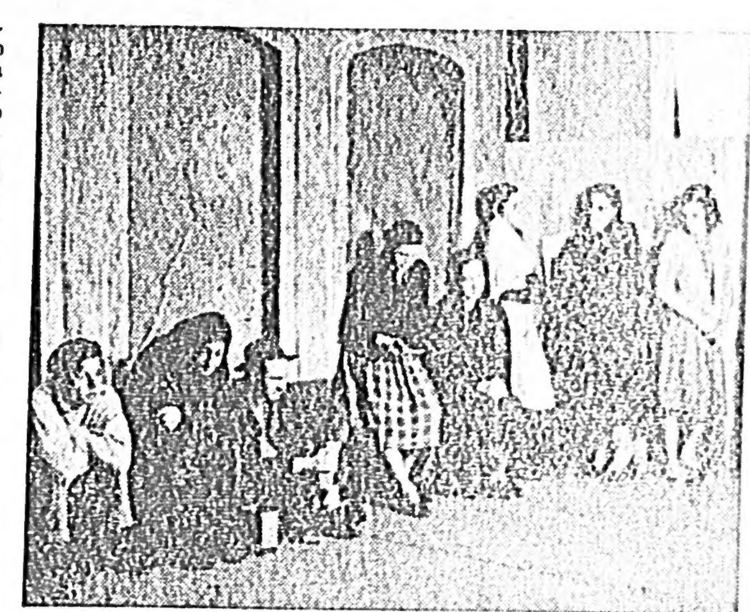
EIR.

Modesto local sito en 18 de Julio esquina Defensa (ocupado actualmente por la tienda Aliverti) donde iniciara sus actividades el 29 de agosto de 1869, la Escuela "Elbio Fernández"

INTENSA ACTIVIDAD CUMPLIRAN EN LA PRESENTE TEMPORADA LOS TEATROS INDEPENDIENTES

LOS teatros independientes han desarrollado hasta el presente una actividad que ha enriquecido nuestra vida teatral, no sólo con la inclusión de autores y obras de real significación, sino que han sido varios los grupos que, por medio de sus puestas en escena, han demostrado un logro de condiciones que los habilitan para una nueva temporada, donde se imponen exigencias considerables en un notorio esfuerzo de superación.

Hemos recogido los datos escenciales que nos permiten valorar la futura actividad que cumplirán en el presente año los principales elencos vocacionales. Esbozaremos a continuación esa actividad y algunas de las orientaciones que las directivas de los independientes se proponen cumplir.



"Los artistas" de Jacobo Langsner con puesta en escena de Antonio Larreta y dirección de José Estruch, por el elenco de Club de Teatro.

INSTITUCION TEATRAL "EL GALPON"

Este grupo que nos ofreció uno de los acontecimientos teatrales de la pasada temporada con la obra de Hoch Walder, "Así en la tierra como en el cielo...", repetida últimamente en una sala profesional con significativo éxito de público, a formado su cartelera con cuatro interesantes estrenos: "Las brujas de Salem" o "El Crisol" de Arthur Miller, que subirá a escena bajo la dirección del director estable de la Institución Don Atahualpa del Cioppo. A esta pieza le seguirá la comedia de G. Bernard Shaw "Androcles y el león" que dirigirá Juan José Brenta, cuya capacidad como director para el género lo acreditan anteriores realizaciones. Completan el repertorio "El círculo de tiza" anónimo chino del siglo XII, y "Las tres hermanas de Antón Chejov.

Además el elenco infantil de esta Institución "La isla de los niños", se propone una actividad continuada, y la presencia de Rosita Baffico al frente de "Los títeres" promete, por la experiencia y éxitos obtenidos, buenas realizaciones.

Si bien aún no tenemos noticias de las obras que integrarán el repertorio de estos espectáculos, sabemos que él se estudia con verdadero criterio valorativo y orientador, en consideración a la repercusión ética y didáctica que ofrece este tipo de espectáculos para niños.

También para la próxima temporada "El Galpón" intensificará su plan de realizaciones culturales entre las que figuran conferencias y conciertos.

Realizará el concurso de autores nacionales, representando y publicando la obra laureada. Próxima a aparecer está la edición de "Agua Estancada" de Elzear de Camili, última obra que obtuviera dicho premio y que fuera representada en la pasada temporada.

La Escuela de Arte Dramático de "El Galpón" consta en la actualidad de tres cursos de enseñanza humanística general, física y arte escénico.

Se ha cumplido en el presente año la primera promoción que entra a formar parte del elenco.

Entre las aspiraciones de este grupo destacamos: La creación de una revista que abarcaría todo el movimiento teatral del país. Co nla colaboración de los amigos de "El Galpón", la financiación de una nueva sala con vistas al profesionalismo. Y como realización más próxima, la creación de un teatro rodante que extendería la influencia del buen teatro a los barrios y al interior, proyecto que estaría concretado en enero del próximo año 1956.

Por último destacamos la posición de esta entidad en la Federación de Teatros Independientes, donde su criterio de unidad y coordinación plasmó en la proposición de un Congreso Nacional de Teatros Independientes.

CLUB DE TEATRO

En la última renovación de autoridades de Club de Teatro se otorgó la presidencia a la señorita Susana Pochintesta Victorica, en cuya personalidad coinciden el espíritu entusiasta de realización, con la capacidad y responsabilidad de un criterio orientador.

Club de Teatro construye su nueva sala en la calle Sarandí, que piensa estrenar para el próximo mes de junio con "Los cuernos de Don Friolera" obra del escritor español Don Ramón del Valle Inclán, bajo la dirección de José Estruch.

En posesión de una sala propia, esta Institución programa una intensa actividad, ya que hará posible la continuidad en los espectáculos presentados en la temporada, que abarcará desde el 1º de junio hasta el 15 de diciembre.

Esta temporada estará dividida en períodos no menores de un mes y medio y no mayores de dos meses con el criterio de poder incluir en el repertorio obras menores y en la consideración que la función específica de un teatro libre radica más en el estreno de obras estimatorias que en la continuidad de los espectáculos.

También Club de Teatro programa una serie de actos culturales entre los que figuran conferencias, lecturas dramáticas, espectáculos de pantomima y obras cortas; actos todos que se ofrecerán por los integrantes de la Institución y algunos elementos ajenos a ella, a quienes se invitarán a tomar parte.

Este aspecto, lleva entrañado como una finalidad próxima, la creación de la Escuela de Arte Escénico de Club de Teatro, con la cual nutriría su elenco.

En cuanto al repertorio de la presente temporada podemos informar que mientras se espera el estreno de su sala propia, se representa en Montevideo "Vidas privadas" de Noel Coward, obra que bajo la dirección de Laura Escalante, se estrenara en Punta del Este en temporada de verano.

Además de Coward y Valle Inclán se mencionan como autores de futuras carteleras a Aristófanes, Graham Gren, y Terence Rattigan, como también al autor nacional que resultara vencedor del concurso que se realizará y cuyas bases serán publicadas oportunamente. La dirección de ésta obra recaería sobre un director ajeno a la Institución.

Para cada una de las obras a representarse se intenta la confección de un folletín ilustrativo sobre la personalidad del autor y sobre los valores de la misma obra.

Por último, Club de Teatro piensa en un espectáculo de características especiales para la temporada veraniega con el propósito de ser representada no sólo en su sala propia sino en los distintos barrios montevideanos.

TEATRO DEL PUEBLO

La situación verdaderamente angustiosa en que se encuentra este grupo, a raíz del conocido desastre que destruyó su sala, no ha impedido que sus componentes continuaran el desarrollo de la actividad artística la que desean por otra parte, mantener en el nivel ya logrado.

Para ello Teatro del Pueblo piensa sostener la continuidad de sus espectáculos, en distintas salas de la capital t—al como lo hace actualmente en la sala Verdi y aún en cualquier sala disponible aunque de dichas representaciones la remuneración económica fuera nula.

El repertorio para el presente ciclo está compuesto por estrenos y reposiciones importantes. Los primeros están constituídos por "Vidas detenidas" de Noel Coward, obra que ya está en ensayo; "Ella y sus fuentes", de Pedro Salinas, "La rosa tatuada" de Tennesee Williams y "El alquimista" de Jhonson. Entre las reposiciones importantes mencionamos "Crimen en la Catedral" de T. S. Elliot y "Lillión" de Franz Molnar.

Valoramos el esfuerzo de Teatro del Pueblo y estamos seguros que a pesar de las dificultades presentes serán superadas con el verdadero logro de anhelos entre los cuales figura, en primer plano, la reconstrucción de su sala, cuya finalidad manifiesta es la de permitir al elenco desarrollar la mencionada actividad artística.

TEATRO UNIVERSITARIO

Aun cuando el programa de actividades del Teatro Universitario, para la temporada que comienza, no ha sido todavía establecido definitivamente, puede adelantarse que incluirá varias reposiciones y por lo menos tres estrenos.

Las reposiciones que, en principio, serán ofrecidas fuera de su sala de la Facultad de Humanidades, corrrsponden a los títulos estrenados el año pasado, o sea: "Querido Brutus" de James Barrie, "El festival del sainete" y "Agamenon", sin perjuicio de contemplarse la eventualidad de volver a montar piezas estrenadas con anterioridad.

En cuanto a los estrenos, han sido seleccionados: "El árbol de los Linden" (The Linden Tree) de Priestley y "El niño Eyolf" de Ibsen, faltando designar, por lo menos otra pieza, que será, presumiblemente, un clásico universal.

El drama de Ibsen, que es una de las últimas y más famosas obras del genio noruego, ha tenido amplia difusión en el libro, lo que lo exime de mayores aclaraciones. Por el contrario, la pieza de J. B. Priestley no ha sido, hasta ahora, vertida al español y se cuenta entre las menos conocidas en nuestro medio, no obstante el éxito que ha acompañado su representación en Inglaterra y otros países.

El propio Priestley ha admitido en "The Linden Tree", la influencia de Chejov, "particularmente al dotar a cada acto de una atmósfera distinta, de modo tal que los personajes parecen peces nadando en diversos vasos coloreados y al sugerir, por múltiples referencias, un haz de dramas paralelos". En todo caso, esta obra, con ser aparentemente menos pretenciosa que otras del mismo autor, justifica ampliamente la predilección de los públicos más diversos por su humanidad y riqueza psicológica, y corresponde al repertorio de un teatro universitario, como manifestación de una valiosa tendencia en el teatro de nuestro tiempo.

TEATRO DE LA COMEDIA SERAFIN Y JOAQUIN ALVAREZ QUINTERO

Con la dedicación que han caracterizado las realizaciones de Don Miguel Alberto Oneto Jaume, dentro del género propuesto, el Teatro de la Comedia Serafín y Joaquín Alvarez Quintero, ofrece para este año interesantes perspectivas.

Abrirá sus actividades, en el presente año, con un acto literario que contará con la intervención de la destacada actriz María Guerrero, quien además ofreció su colaboración para actuar en una obra con el mencionado elenco pero cuyo título aún no ha sido establecido.

También, y como ya fuera anunciado, se llevará a escena "El crítico incipiente" de Etchegaray y 'Santa Juana de Castilla" de Pérez Galdós. Dentro del repertorio figura también una obra de Carlos Denis Molina, "Los convidados de lluvia" cuya puesta en escena anunciada en temporadas anteriores fuera pospuesta por algunas dificultades de reparto, y finalmente el estreno o reposición de alguna obra de los Alvarez Quintero, entre aquellas que hubieran tenido más acogida dentro del numeroso público que sigue la trayectoria de este elenco.

EL TINGLADO

En breve comenzará las actividades en su teatro de cámara de la calle Sierra con un ciclo de conferencias en homenaje a Paul Claudel, que estará a cargo de acreditados intelectuales de nuestro medio.

En el repertorio de "El Tinglado" figuran dos interesantes obras, "Ligados" de Eugenio O' Neill y "Angeles caídos" de Noel Coward. Está abierto el concurso de autores nacionales que organiza esta entidad, con el propósito de representar la obra laureada. Confiamos en las realizaciones de este grupo que con verdadera dedicación y eficaz trayectoria, dirige la señora Blanca Abelenda Pons de Mendizábal.

TEATRO CIRCULAR

Bajo la dirección de Eduardo Malet, continuará Teatro Circular actuando en su sala de la Plaza Libertad.

Contando con el éxito que este género específico ha tenido en nuestro medio, su director se propone cumplir una intensa temporada durante la cual se presentará una obra mensualmente.

Recientemeente ha llamado a inscripción para la formación de un elenco estable y aunque aún no ha confeccionado su repertorio, adelantamos que el próximo estreno será una pieza de Terence Rattigan.

LA MASCARA

Este grupo, a pesar de su corta trayectoria, ha dado muestras de verdaderos valores. Este año enriquecerá la vida escénica de los independientes con actuaciones que ofrecen verdadera espectativa.

En primer término llevará a escena "La solterona rebelde", de Víctor Ruiz Iriarte.

Luego tres obras en un acto de autores nacionales: "Aquiles" de Sigfredo Cohn, "La visita" de Atilio D. Costa y "Tarde" de Plaza Noblía. También figura en su repertorio la obra del escritor español Salvador de Yut, "La casa del puente", que subirá a escena por el director Manuel Blanco.



María Guerrero y Miguel Alberto Oneto Jaume en una escena de "Los álamos de mi ventana" obra de Carlos Denis Molina estrenada por el Teatro Alvarez Quintero

CONCLUSIONES

Como puede observarse, la actividad de los teatros independientes, será para la presente temporada, intensa y variada.

El criterio selectivo, a pesar de no haber sido, dentro de los distintos grupos igualmente orientado, muestra además de la preocupación por los valores teatrales en sí, dar satisfacción a una evidente preferencia y sensibilidad del público —y también de directores y actores— frente a un determinado tipo de literatura teatral.

En este sentido, ocupan el primer lugar los autores de fama más reciente (Coward, Rattigan, Green, Williams y Miller), a los que siguen sus antecesores más recientes (Ibsen, O'Neill y Chejov). Se nota la presencia de un considerable número de autores españoles poco representados por nuestros escenarios (Pérez Galdós, Valle Inclán, Salinas, De Ruiz Iriarte un solo clásico griego (Aristófanes) y un anónimo del siglo XII.

Se destaca, además, una preocupación constante por el teatro nacional, puesto que todos los grupos, a excepción de dos, tienen en proyecto la representación de autores uruguayos; hecho éste, cuya importancia es altamente considerable.

Otros dos aspectos son también notorios dentro del plan a desarrollar por los teatros independientes. Uno, la extensión de la cultura teatral al público mediante conferencias, lecturas, etc., y otro, la preocupación de algunos grupos de organizar temporadas en los barrios de la capital llevando así el buen teatro a todas las esferas sociales hecho que vendrá a contrarrestar la influencia de un mercantilismo pernicioso e inexcusable que reidna por esos escenarios populares.

A.T.M.



Una escena del acto primero de la presentación de "Vísperas Sicilianas", interpretada por la Compañía Nacional Galesa de Opera

LA OPERA NACIONAL EN EL PAIS DE GALES

GALES es un territorio poblado por unos dos millones y medio de habitantes, erizado de montañas por entre las que discurren ríos turbulentos, con regiones de verdes pastos, y que cuentan con intensa actividad en minas de extracción del carbón, en fábricas y en granjas agropecuarias. Gales es también tierra de canciones. Canciones siempre a flor de labio. Cuando los galeses acuden en grupos desbordantes de vital animación a los partidos de rugby o de fútbol, o bien a apoyar a Dai Dower, el boxeador de sus esperanzas, cantan; pero también cantaban en los días de escasez de trabajo que precedieron a la prosperidad de que actualmente goza el país.

A lo largo de generaciones Gales ha sido famoso como solar de coros y orfeones. La inclinación galesa hacia lo espiritual, y su nativo amor por los asuntos bíblicos, se han traducido en que oratorios orfeónicos tales como "Elías" y "San Pablo", tan característicos por su musicalidad apta para el canto y por lo directo de su efecto emocional, constituyen constantemente parte del repertorio de toda asociación coral de nutrido número de veces.

PATRIA DE GRANDES CANTORES

Y Gales ha sido cuna de grandes cantores, de hombres como Parry Jones, Tudor Davies y muchos otros. No obstante tales antecedentes, Gales tuvo que esperar hasta el día de hoy para poder contar con una compañía nacional de ópera, coronada por un gran éxito, dirigida por galeses y apoyada financieramente por organizaciones también galesas. En julio del año en curso, la Compañía Nacional Galesa de Opera va a actuar en su primera temporada londinense, presentándose en el escenario del teatro del Sadler's Wells. En la actualidad la Compañía se halla en curva ascendente de continuo éxito; no obstante, los miles de personas que en el grandioso festival folklórico del Eisteddfod nacional han tenido privilegiada ocasión de apreciar las axcepcionales dotes galesas para el canto y el teatro, se quedarán asombradas al conocer que la creación de la Compañía Nacional de Opera representa acontecimiento muy reciente.

Mas en rigor lo sorprendente no es el éxito creciente granjeado por la Compañía, sino más bien el hecho de que ésta no se hubiera constituído antes. Si se tienen en cuenta el amor al canto y el innato sentido de lo dramático de los galeses —hasta su paisaje es dramático también— se advertirá que los dos factores escenciales para representación y goce de la ópera se van ya en ambas arraigadísimas aficiones.

La simiente de que ha brotado la actual Compañía Nacional fué probablemente el estímulo sembrado en Gales por las jiras de la Compañía Nacional Británica de la Opera, y las visitas que durante la época de interludio entre ambas grandes guerras mundiales hicieron asimismo a Gales las compañías de Carl Rosa y Moody-Manners. Tal semilla del estímulo cayó en la tierra propicia y abonada de las asociaciones de aficionados a la Opera, existentes en varias poblaciones galesas, si bien es verdad que con mucha frecuencia tal título resultaba un tanto pomposo por lo excesivo, ya que muchas de tales asociaciones de aficionados no cultivaban sino la comedia musical. La segunda guerra mundial contribuyó también al afán nacional galés de que se constituyera una real compañía nacional de ópera. Ello se debió a que fueron muchos los galeses que, con ocasión de estar incorporados a filas, escucharon varias óperas durante su permanencia en Italia; y el fogoso entusiasmo latino hizo prender una chispa de simpatía en el temperamento galés, también ardoroso.

Tales son los antecedentes en relación al surgimiento en 1944 de la Compañía Nacional Galesa de la Opera, cuando varias personas vehementemente interesadas en la promoción de la música en el Sur de Gales se congregaron en Cardiff para tratar de las posibilidades de hacer cristalizar sus deseos. Hoy día, no sería posible el trazar historia alguna del progreso del arte de la ópera en Gran Bretaña, sin consagrar un capítulo de mención elogiosa a las meritorias actividades galesas en este sentido.

EXTRAORDINARIO EXITO

El éxito conquistado por la nueva compañía fué realmente extraordinario desde la iniciación de sus actuaciones. Brotada de la solera de una afición popular y arraigada, la compañía aspiró a alzarse rápidamente a un rango de genuina reputación profesional. Cuando en abril de 1946 se representaron en el Teatro del Príncipe de Gales, de Cardiff, las tres primeras obras incorporadas al repertorio —"Cavallería Rusticana", "Pagliacci" y "Fausto"— pocos serían los espectadores que alcanzaran a prever que en el curso de sólo media docena de años aquella misma compañía incipiente habría sazonado hasta el extremo de infundir emoción revivisceente a óperas italianas que rescatara del olvido y abandono en que yacían sumidas en otras carteleras, atraer atención internacional, e incluso estimular el surgimiento de una escuela de compositores de ópera realmente nacional. Pero tal es, no obstante, la venturosa realidad.

Hoy día, el repertorio de la compañía es extraordinariamente variado. Comprende obras clásicas italianas; ópera lírica francesa; ópera cómica checoeslovaca, tal como "The Bartered Bride" (La novia permutada), ópera nativa galesa y opereta. Ello, lo surtido de tal repertorio, acredita naturalmente gran flexibilidad y dotes de adaptación por parte de actores y actrices. Y esto se debe a su vez a su disciplina y esprit-de-corps, los cuales arraigan sin duda en el hecho de que muchos de ellos han venido formando continuamente parte de la compañía desde los albores de la constitución de la misma; y algunos de los mejores elementos con que ésta cuenta revelaron su valer en el coro, habiendo pasado a cantar ahora al lado de los grandes divos británicos a quienes la compañía contrata por temporadas como artistas huéspedes en la misma.

Todos los años se celebran ahora, gracias a la compañía, temporadas regulares de ópera en las dos más importantes ciudades galesas: Cardiff y Swansea; y esporádicamente, la compañía ha cosechado grandes éxitos en otras varias ciudades británicas de entre las que descuellan dos de los descollantes centros musicales de todo el Reino Unido: Bournemouth y Manchester. En el curso de todos estos festivales el coro ha ido sazonando hasta cobrar un carácter rigurosamente profesional y de nivel de franca altura. Para los coristas, la preparación de cada obra requiere ahínco en el trabajo y real espíritu de sacrificio; varios de ellos tienen que realizar largos viajes por tren o autobús, marchando un par de veces por semana a Cardiff y Swansea (esta extraordinaria compañía cuenta con dos coros, uno en cada una de estas dos ciudades) para pasar varias horas de repaso y ensayo, tras de haber desempeñado sus respectivas jornadas de trabajo en fábricas, oficinas, escuelas o minas. Y para ellos, por supuesto, las temporadas de representaciones implican pérdida segura de vacaciones.

DOS REPRESENTACIONES SOBRESALIENTES

Debe hacerse mención especial de dos representaciones realmente extraordinarias. En 1952, la compañía lanzó una mirada hondamente retrospectiva a la historia de la ópera clásica y decidió reponer la obra de Verdi "Nabucco", episodio de la opresión sufrida por los israelitas bajo Nabucodonosor. Actores y actrices parecían querer corroborar con ello el devoto sentir galés por los temas bíblicos, tan de realce en sus orfeones y coros de oratorio. Esta reposición fué brillantísima; se trataba además de una obra maestra que había casi caído en el olvido en Gran Bretaña. De la noche a la mañana, la Compañía Nacional Galesa cobró notoriedad internacional. Y en 1953 sobrevino algo realmente sensacional: el estreno en Cardiff de "Menna", de Arwel Hughes, la primera ópera galesa coronada de éxito a través de generaciones; se trata de una obra rebosante de incidentales canciones fáciles, engarzadas en una partitura general de rica textura. "Menna" infundió al genio compositor galés un estímulo que a lo largo de muchos años estaba ansiándose.

El Consejo británico de Bellas Artes otorga a la compañía una bien invertida ayuda monetaria. Pero el señor W. H. Smith, el presidente de la compañía, y a cuyo impulso y personalidad tanto debe el romántico ascendiente de la misma, tiene derecho a esperar que las poblaciones galesas, a las que el éxito de la compañía ha traído nuevo lustre, aporten subsidios propios para mantener el auge de la meritoria empresa.

La reciente designación de Vilem Tausky como director principal de orquesta brinda nueva muestra de la incesante búsqueda de niveles más altos y nuevas expansiones, todo lo cual contribuye a hacer verdaderamente emocionante la trayectoria de este empeño plasmado en la Compañía Nacional Galesa de Opera. Puede venir a suceder que Cardiff llegue a ser el centro de un festival de ópera, tan prestigiado como hoy día lo está el Festival Internacional de Música y Teatro de Edimburgo; cabe, en efecto, que en el porvenir Cardiff forme con Edimburgo y Glyndebourne un único triángulo de brillantísimo festival artístico. Si tal día llega, habrá que reconocer que fué la Compañía Nacional Galesa de Opera la que lo hizo posible. Por de pronto, un país antes sediento de gran ópera no necesita importarla; Gales está creando ópera, prestigiándola y exportándola, y al hacerlo, corrobora más que nunca antes a través de su historia su bien ganada reputación tradicional de romántica tierra de música y canto.

KENNETH LOVELAND.